

Assyrian and Babylonian Scholarly Text Catalogues

Die babylonisch-assyrische Medizin in Texten und Untersuchungen



Begründet von Franz Köcher
Herausgegeben von
Robert D. Biggs und Marten Stol

Band 9

Assyrian and Babylonian Scholarly Text Catalogues

Medicine, Magic and Divination

Edited by Ulrike Steinert

DE GRUYTER

The work on this volume as part of the project BabMed – Babylonian Medicine has been funded by the European Research Council (ERC) under the European Union's Seventh Framework Programme (FP7/2007–2013; Project No. 323596).



ISBN 978-1-5015-1363-3
e-ISBN (PDF) 978-1-5015-0491-4
e-ISBN (EPUB) 978-1-5015-0487-7

Library of Congress Control Number 2018935702

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2018 Walter de Gruyter Inc., Boston/Berlin
Cover image: Florentina Badalanova Geller
Typesetting: Michael Peschke, Berlin
Printing: CPI books GmbH, Leck

www.degruyter.com

Table of Contents

Acknowledgements — 1

Abbreviations — 3

Ulrike Steinert

Introduction: Catalogues, Corpora and Canons in Mesopotamian Scholarship — 7

Part 1: Studies on Mesopotamian Text Catalogues

Irving L. Finkel

On Three Tablet Inventories — 25

Markham J. Geller

A Babylonian Hippocrates — 42

J. Cale Johnson

Towards a New Perspective on Babylonian Medicine: The Continuum of Allegoresis and the Emergence of Secular Models in Mesopotamian Scientific Thought — 55

Strahil V. Panayotov

Notes on the Assur Medical Catalogue with Comparison to the Nineveh Medical Encyclopaedia — 89

Francesca Rochberg

The Catalogues of *Enūma Anu Enlil* — 121

Eric Schmidtchen

Esagil-kīn-apli's Catalogue of *Sakikkû* and *Alamdimmû* — 137

Ulrike Steinert

Catalogues, Texts and Specialists: Some Thoughts on the Assur Medical Catalogue, Mesopotamian Medical Texts and Healing Professions — 158

Part 2: Text Sources

U. Steinert (with S. V. Panayotov, M. J. Geller, E. Schmidtchen, J. C. Johnson)

- 1 The Assur Medical Catalogue (AMC) — 203**
- 1.1 Introduction to the Assur Medical Catalogue — 203
- 1.2 AMC Text Edition — 209
- 1.3 Commentary — 219
- 1.4 Textual Sources to the Therapeutic Series in AMC — 286

M. J. Geller

- 2 The Exorcist's Manual (KAR 44) — 292**
- 2.1 Introduction: The Importance of the Exorcist's Manual — 292
- 2.2 The Edition of KAR 44, the Exorcist's Manual — 296
- 2.3 Notes to KAR 44 — 303

E. Schmidtchen

- 3 The Edition of Esagil-kīn-apli's Catalogue of the Series *Sakikkū* (SA.GIG) and *Alamdimmū* — 313**

Plates — 335

List of Illustrations — 365

Indices — 366

- Index of names and subjects — 366
- Index of words — 369
- Incipits of incantations and other ancient compositions — 372
- Index of cited and edited texts — 373

Acknowledgements

This volume contains the results of both collaborative work and individual research by the members of the BabMed Project, established under the aegis of Markham Geller with the objective to advance the reconstruction and edition of the corpus of Mesopotamian medical texts. The core of the book presents the first complete edition and reconstruction of the so-called Assur Medical Catalogue (AMC). Assyriological work on the AMC began in the 1970s, when Irving Finkel discovered and identified the Chicago fragment A. 7821 in 1978. Franz Köcher and Finkel recognised that this text fragment belonged together with four AMC fragments in the Yale Babylonian Collection, which were still unpublished then. After the publication of the Yale fragments by Gary Beckman and Benjamin Foster (1988), Franz Köcher sent to Geller and Finkel his own preliminary edition of AMC, based on photographs of the tablets. When Geller spent a year in Paris at the EPHE in 2005-2006, he introduced this material to Annie Attia and Gilles Buisson, and they read through the text together and made identifications. Afterwards, Attia and Buisson continued to work on the text and made further identifications.

When BabMed began its work in 2013, Geller suggested that the entire team read through AMC, and take it into account in our work on the medical texts. On the basis of these team readings, a new edition of the text was prepared by Strahil Panayotov and myself. The crucial importance of AMC for the reconstruction of Mesopotamian therapeutic texts and the existence of other comparable text catalogues that have never received a joint discussion, led BabMed to the idea of publishing the AMC text edition as part of a comprehensive study on scholarly catalogues listing corpora and compendia of ancient Mesopotamian healing specialists and divination experts, and I took on sole responsibility for the overall editorship of the volume.

The book offers editions of the three central catalogues associated with the text corpora of the Mesopotamian healing disciplines: AMC, the Exorcist's Manual and the catalogue of the diagnostic and physiognomic omen series (*Sakikkû* and *Alamdimmû*), which form the basis of several thematic studies investigating the relationships between catalogues and the development of scholarly text corpora in the 1st millennium BCE. The contributions published here offer a collection of differing views and multiple, at times conflicting perspectives on the catalogues and text corpora reflected in them. I would like to thank all BabMed team members for their contributions to the plurality of voices represented in the book. Special thanks are due to Francesca Rochberg and Irving Finkel who agreed to supply the volume with two additional contributions, which have considerably enriched and broadened the scope and theoretical thrust of the book. Thus, Rochberg's article includes a new treatment of two catalogues of the astrological omen series *Enūma Anu Enlil*, while Finkel presents hitherto unpublished texts in his discussion of three tablet inventories.

In March and May 2014, I had the opportunity to collate the AMC tablet fragments in the Yale Babylonian Collection as well as the fragment in the Oriental Institute Chicago, which formed the basis for new copies of all AMC fragments. I am grateful to Walter Farber for the kind permission to publish A. 7821 here for the first time. My warmest thanks are also due to Ulla Kasten, Benjamin Foster, Elizabeth Payne and Eckart Frahm for their support and hospitality during my stay at the Yale Babylonian Collection.

In October 2014, a preliminary edition of AMC was presented and discussed at the first BabMed Workshop at Freie Universität Berlin. I wish to thank all workshop participants who contributed with feedback during and after the workshop. Special thanks are due to Gilles Buisson, Nils Heeßel, Daniel Schwemer, Henry Stadhouders and Marten Stol who supplied critical notes and alternative suggestions on individual readings.

I also wish to thank the editors of the series *Babylonisch-assyrische Medizin*, Robert Biggs and Marten Stol, for accepting this volume for publication in the series, as well as for their review of the manuscript and their numerous helpful comments.

Ulrike Steinert
Berlin, April 2018

Abbreviations

4R ²	H. C. Rawlinson, <i>A Selection from the Miscellaneous Inscriptions of Assyria</i> . The Cuneiform Inscriptions of Western Asia, Vol. IV. Second Edition (1891)
5R	H. C. Rawlinson, <i>A Selection from the Miscellaneous Inscriptions of Assyria</i> . The Cuneiform Inscriptions of Western Asia, Vol. V. Reprint (1909)
AfO	Archiv für Orientforschung
AGM	Archiv für Geschichte der Medizin
AHw	W. von Soden, <i>Akkadisches Handwörterbuch</i> . 3 vol. (1965-81)
AJSL	The American Journal of Semitic Languages and Literatures
AMC	Assur Medical Catalogue
AMD	Ancient Magic and Divination
AMT	R. C. Thompson, <i>Assyrian Medical Texts from the Originals in the British Museum</i> (1923)
AnSt	Anatolian Studies
AOS	American Oriental Series
AOAT	Alter Orient und Altes Testament
ArOr	Archív Orientální
AS	Assyriological Studies
ASJ	Acta Sumerologica (Japan)
AUWE	Ausgrabungen in Uruk-Warka. Endberichte
BAK	H. Hunger, <i>Babylonische und assyrische Kolophone</i> (1968)
BAM	F. Köcher, <i>Die babylonisch-assyrische Medizin in Texten und Untersuchungen</i> , Vol. 1-6 (1963-80)
BAM 7	M. J. Geller, <i>Renal and Rectal Disease Texts</i> , Die babylonisch-assyrische Medizin in Texten und Untersuchungen, Vol. 7 (2005)
BBVO	Berliner Beiträge zum Vorderen Orient
BE	The Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A: Cuneiform Texts
BiOr	Bibliotheca Orientalis
BRM 3	C. E. Keiser, <i>Cuneiform Bullae of the Third Millennium BC</i> . Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan 3 (1914)
BRM 4	A. T. Clay, <i>Epics, Hymns, Omens and Other Texts</i> . Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan 4 (1923)
CAD	A. L. Oppenheim, E. Reiner et al., <i>The Assyrian Dictionary of the University of Chicago</i> (1956-2010)
CCP	Cuneiform Commentaries Project (http://ccp.yale.edu)
CDA ²	<i>A Concise Dictionary of Akkadian</i> , ed. J. Black, A. R. George and N. Postgate. Second (corrected) printing (2000)
CDLI	Cuneiform Digital Library Initiative (http://cdli.ucla.edu)
CM	Cuneiform Monographs
CMAwR 1	T. Abusch and D. Schwemer, <i>Corpus of Mesopotamian Anti-Witchcraft Rituals</i> . Vol. 1 (2011)
CMAwR 2	T. Abusch, D. Schwemer, M. Luukko and G. van Buylaere, <i>Corpus of Mesopotamian Anti-Witchcraft Rituals</i> . Vol. 2 (2016)
Craig, ABRT 2	J. Craig, <i>Assyrian and Babylonian Religious Texts</i> . Vol. 2 (1897)
CT	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets in the British Museum
CTMMA 2	I. Spar and W. G. Lambert (ed.), <i>Literary and Scholastic Texts of the First Millennium B.C.</i> , Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art 2 (2005)
CTN 4	D. J. Wiseman and J. A. Black, <i>Literary Texts from the Temple of Nabû</i> . Cuneiform Texts from Nimrud 4 (1996)
CUSAS	Cornell University Studies in Assyriology and Sumerology
EAE	<i>Enūma Anu Enlil</i> (astrological omen series)
ETCSL	The Electronic Text Corpus of Sumerian Literature (http://etcsl.orinst.ox.ac.uk)
FAOS	Freiburger Altorientalische Studien
GCCI 2	R. P. Dougherty, <i>Archives from Erech: Neo-Babylonian and Persian Periods</i> , Goucher College Cuneiform Inscriptions, Vol. 2 (1933)
GMTR	Guides to the Mesopotamian Textual Record
Hh	Lexical list HAR-ra = <i>hubullu</i>
JANES	The Journal of the Ancient Near Eastern Society
JAOS	Journal of the American Oriental Society
JCS	Journal of Cuneiform Studies
JEOL	Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"

JNES	Journal of Near Eastern Studies
JRAS	Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland
KADP	F. Köcher, <i>Keilschrifttexte zur assyrisch-babylonischen Drogen- und Pflanzenkunde</i> (1955)
KAL 1	N. P. Heeßel, <i>Divinatorische Texte I. Terrestrische, teratologische, physiognomische und oneiromantische Omina</i> , Keilschrifttexte aus Assur literarischen Inhalts 1 (2007)
KAL 2	D. Schwemer, <i>Rituale und Beschwörungen gegen Schadenzauber</i> , Keilschrifttexte aus Assur literarischen Inhalts 2 (2007)
KAL 4	S. M. Maul and R. Strauss, <i>Ritualbeschreibungen und Gebete I. Mit Beiträgen von Daniel Schwemer</i> , Keilschrifttexte aus Assur literarischen Inhalts 4 (2011)
KAR	E. Ebeling, <i>Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts</i> , 2 vol. (1919-23)
KAV	O. Schroeder, <i>Keilschrifttexte aus Assur verschiedenen Inhalts</i> (1920)
KUB	Keilschrifturkunden aus Boghazköi
LKA	E. Ebeling, <i>Literarische Keilschrifttexte aus Assur</i> (1953)
LKU	A. Falkenstein, <i>Literarische Keilschrifttexte aus Uruk</i> (1931)
LSS NF	Leipziger Semitistische Studien, Neue Folge
MC	Mesopotamian Civilizations
MDP	Mémoires de la Délégation Archéologique en Iran
MSL	B. Landsberger, M. Civil et al., <i>Materialien zum sumerischen Lexikon / Materials for the Sumerian Lexicon</i>
MVAG	Mitteilungen der Vorderasiatischen Gesellschaft
NABU	Nouvelles assyriologiques brèves et utilitaires
NISABA	Nisaba. Studi assiriologici Messinesi
OBO	Orbis Biblicus et Orientalis
Obv.	Obverse
OLZ	Orientalistische Literaturzeitung
OrNS	Orientalia Nova Series
PBS	Publications of the Babylonian Section, University of Pennsylvania
PIHANS	Publications de l'Institut Historique-Archéologiques Néerlandais de Stamboul
PSD	The Sumerian Dictionary of the University Museum of the University of Pennsylvania (1984-)
RA	Revue d'Assyriologie et d'Archéologie Orientale
Rev.	Reverse
RIMB 2	G. Frame, <i>Rulers of Babylonia from the Second Dynasty of Isin to the End of Assyrian Domination</i> (1157-612 BC), <i>The Royal Inscriptions of Mesopotamia. Babylonian Periods, Volume 2</i> (2000)
SAA 7	F. M. Fales and J. N. Postgate, <i>Imperial Administrative Records, Part I: Palace and Temple Administration</i> . <i>State Archives of Assyria</i> 7 (1992)
SAA 10	S. Parpola, <i>Letters from Assyrian and Babylonian Scholars</i> , <i>State Archives of Assyria</i> 10 (1993)
SAA 13	S. W. Cole and P. Machinist, <i>Letters from Priests to the Kings Esarhaddon and Assurbanipal</i> , <i>State Archives of Assyria</i> 13 (1998)
SAAB	State Archives of Assyria Bulletin
SAAS	State Archives of Assyria Studies
SA.GIG	The diagnostic omen series <i>Sakikkû</i> (<i>The Diagnostic Handbook</i>)
SANER	Studies in Ancient Near Eastern Records
SANTAG	SANTAG. Arbeiten und Untersuchungen zur Keilschriftkunde
SEAL	Sources of Early Akkadian Literature (http://www.seal.uni-leipzig.de)
SpTU 1	H. Hunger, <i>Spätbabylonische Texte aus Uruk</i> , Teil I (1976)
SpTU 2	E. von Weiher, <i>Spätbabylonische Texte aus Uruk</i> , Teil II (1983)
SpTU 3	E. von Weiher, <i>Spätbabylonische Texte aus Uruk</i> , Teil III (1988)
SpTU 4	E. von Weiher, <i>Uruk. Spätbabylonische Texte aus dem Planquadrat U 18</i> , Teil IV (1993)
SpTU 5	E. von Weiher, <i>Spätbabylonische Texte aus dem Planquadrat U 18</i> , Teil V (1998)
StBoT	Studien zu den Boğazköy-Texten
STMAC	Science, Technology and Medicine in Ancient Cultures
STT	O. R. Gurney, J. J. Finkelstein, P. Hulin, <i>The Sultantepe Tablets</i> . 2 Vol. (1957-64)
Syria	Syria. Revue d'art oriental et d'archéologie
TBP	F. R. Kraus, <i>Texte zur babylonischen Physiognomatik</i> (1939)
TCL	Textes cunéiformes. Musée du Louvre, Département des Antiquités Orientales
TLB	Tabulae Cuneiformes a F. M. Th. de Liagre Böhl Collectae Leidae Conservatae
TUAT NF 5	B. Janowski and D. Schwemer (eds.), <i>Texte zur Heilkunde</i> , <i>Texte aus der Umwelt des Alten Testaments</i> , Neue Folge 5 (2010)
UAVA	Untersuchungen zur Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie
UET	Ur Excavation. Texts

UH	Udug-hul
VS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler der Königlichen Museen zu Berlin
WZKM	Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes
YOS	Yale Oriental Series. Babylonian Texts
ZA	Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie

For other abbreviations, see the abbreviations list of the *Reallexikon der Assyriologie und Vorderasiatischen Archäologie* (available at <http://www.rla.badw.de>).

Catalogues, Corpora and Canons in Mesopotamian Scholarship

Lists of scriptures or “text catalogues” are common in different literate cultures of the ancient world. Such lists appear in various forms and types, serving different purposes and functions. Especially lists of literary works and authors from the Greco-Roman world, designated in Greek as *pinax* (plural *pinakes*; Latin *index*), display distinct characteristics and developments that can be compared with Mesopotamian text catalogues. The basic meaning of the term *pinax* is “(wooden or metal) board/tablet” used e.g. for official inscriptions, but the word also refers to lists of various kinds such as chronological lists of the winners in the great Greek games or in theatrical competitions, and lists of priests.¹ Systematic lists of literary works, most importantly the *Pinakes* by Kallimachos, a catalogue of all authors and works of Greek literature regarded as the first bibliographical catalogue in history, could only be created in the context of larger libraries as in Alexandria (Blum 1991). Kallimachos’ *Pinakes* (dating to the second half of the 3rd century BCE), which were assembled presumably on the basis of existing library inventories at Alexandria, were divided into literary genres (probably reflecting the way in which groups of scrolls were stored in the library), and within each section authors were listed alphabetically (including some biographical information).² The works of each author were registered by name, together with the incipit (the first words of the text) and the number of constituent books or lines. Kallimachos’ work served as a prime model and source of information for later catalogues of authors and texts.³

Ancient Mesopotamian lists of texts, which this volume sets out to investigate, were supposedly often drawn up as inventories of tablets stored in a particular archive or library, although the exact purposes of these lists are difficult to determine exactly in many cases (due to lacking colophons or explicit purpose statements).⁴ None of the of tablet inventories from the late 3rd millennium to the 1st millennium BCE can definitely be identified as the complete registers of a library or archive.⁵ Such documents are of varying format, scope and length; the registered texts can belong to different genres or be restricted to a specific group (e.g. to literary texts, cult songs or incantations).⁶ Similar to the library catalogues and lists of literature from the Greco-Roman world, the Mesopotamian tablet inventories often display certain

1 For an overview see Regenbogen 1950; Welwei, Fakas and Scheibler 2000.

2 A detailed study of Kallimachos’ *Pinakes* is found in Blum 1991; cf. Regenbogen 1950: 1418-1421. Only a few fragments of library catalogues are preserved from the Hellenistic period or later, among which is a catalogue from Rhodos (ca. 2nd century BCE) inscribed on a multi-column stone board, which was probably hung up in the library for the information of the users. It likewise listed authors and their work alphabetically and in groups of literary genres (Blum 1991: 182, 185-188; Regenbogen 1950: 1419-1420). A similar practice is attested for Ptolemaic Egypt (ca. 4th–1st century BCE), where rudimentary book catalogues were inscribed on the temple library walls at Edfu and Dendera (Webb 2013: 22).

3 See Blum 1991: 182-184, 188-227. The primary function of bibliographical catalogues such as Kallimachos’ *Pinakes* was to serve as an aid for scholarly research into the branches of Greek literature. In the subsequent centuries, lists of books also appear e.g. in biographies and in compilations on the lives and opinions of famous philosophers and scholars. During the Hellenistic period and in Late Antiquity, catalogues of authors and works were created for various fields of learning and for all possible topics, while at the same time bibliographical lists of sources and indices begin to be integrated into encyclopaedic works, e.g. on history (Regenbogen 1950: 1424-1460, 1466-1482).

4 Collections of scholarly or literary cuneiform texts found in temples, palaces and private houses are conventionally designated as “libraries” in Assyriological parlance, while the term “archive” is primarily used for text assemblages of largely administrative and legal documents, although there are archaeological examples of text collections containing both text groups. In contrast to the Greco-Roman world, Mesopotamian libraries had no public function, but were only accessible to the scribes or scholars who owned them or who were employed in the institutions that housed them. The contents and functions of these “libraries” also vary from case to case, see e.g. Pedersén 1998; Robson 2013.

5 For an overview see Krecher 1980; Delnero 2010; 2015: 124-125. It may be assumed that for the management of large collections such as the library of king Ashurbanipal (669–627 BCE) at Nineveh with several thousands of tablets, a sort of registering or ordering system was necessary and in use, although there is at present no evidence for the existence of a complete library catalogue. The preserved catalogues from Nineveh are restricted to specific groups of tablets and compositions, and may reflect different scribal activities in connection with assembling, editing, registering and organising the royal tablet collection. It is possible that in larger collections such as Nineveh, tablets were stored in groups according to topic or genre. A few examples of shelf labels from Nineveh suggest that a labelling system may have been used for tablet retrieval. For discussion see Steinert’s contribution in this volume.

6 Most of the Old Babylonian text catalogues (ca. 1800–1600 BCE) are “genre-specific”, i.e. they list only texts of one specific type such as literary compositions, incantations, liturgical songs (Delnero 2010: 41-49; 2015: 124-125), but there are also examples of inventories registering texts of various types, see Finkel (in this volume).

ordering principles in the arrangement of entries on the list. For instance, groups of texts with a common theme or topic may be enumerated together in ruled-off sections, which may be followed by a summary rubric or by a sub-total of the tablets listed in a section.⁷ However, as a fundamental difference, Mesopotamian text catalogues and tablet inventories are usually not ordered by the names of authors, since the cuneiform writing system is not an alphabetic script and thus does not lend itself to such an ordering principle, but – equally important – because most scholarly and literary works were anonymous.⁸

At the beginning of the 1st millennium BCE, new types of catalogues appear in the Mesopotamian textual record, which give a systematic outline of the contents of specific works and text corpora. These “system catalogues” (Finkel *infra*) are especially attested for technical compendia such as omen collections, medical remedies, or liturgical songs, i.e. for the text corpora associated with the disciplines of diviners, physicians, ritual specialists or lamentation priests. The present volume investigates the forms, roles and functions of text catalogues and their relations to the text corpora of different technical disciplines. These documents are also analysed as a source of information for the reconstruction of the ancient text corpora, their historical development and transmission. Moreover, Mesopotamian text catalogues not only mirror the development of specific works and compositions, but can also be used as sources for literary and scholarly canons and be brought into dialogue with discussions of canonisation processes in neighbouring cultures.⁹ Notably, in studies of Greek literature, the term “canon” is used in connection with selective “priority lists” of books and authors that are preferred to others (Hägg 2010: 109). The development of lists of the “best” authors in each genre (epic, lyric poetry, prose etc.) has been connected with the teaching methods and the scholarly activities in the Alexandrian schools, and such lists can be regarded as codifications of a standard selection of authors that were already widely recognised (Hägg 2010).¹⁰ However, the Greek “literary canon” expressed in such lists does not present a fixed or closed canon, and is not based on a clear dividing line between “inside” and “outside” books, in contrast e.g. to the biblical canon. Yet, the observation that only a smaller part of the works of Greek authors known from ancient text catalogues is preserved in complete copies, while other works are lost, has been attributed to selection and evaluation processes (on the basis of success, impact, aesthetic criteria etc.), which led to the preference of some authors and works, while others were neglected and ceased to be copied. Doubtlessly, similar processes of selective transmission could also be detected for Mesopotamia, if one compares the number of preserved copies for particular compositions and their geographical and temporal distribution.

An interesting case of “canon formation” is presented by the collection of texts designated as the Hippocratic Corpus, since it was already recognised in ancient times that not all works attributed to Hippocrates could have been written by one author alone.¹¹ The oldest preserved glossary on Hippocratic works by Erotian (1st century CE) contains a list of ca. 30 works which he judged to be authentic, and gives a classification of the treatises (divided into books on signs, works on aetiology/nature, therapy (surgical and dietary), works on the “art” of medicine and mixed treatises).¹²

⁷ Irving Finkel (*infra*) edits two examples of inventories, in which tablets of different types were recorded at random, without apparent grouping.

⁸ For authorship in Mesopotamian literature, see lately van der Toorn 2007: 31-49; Lenzi 2015: 151-153; Delnero 2015: 112. One 7th century BCE catalogue of texts attributed to individual authors from Nineveh is based on an assumed “chronological” order, i.e. by the perceived antiquity of the texts and chronological sequence of their authors or editors (see below).

⁹ See e.g. van der Toorn 2007; Thomassen 2010; Becker and Scholz 2012; Lim 2013; Ryholt and Barjamovic 2016 for recent discussions of religious and literary canons from antiquity to the present.

¹⁰ Hägg (2010: 110) notes that the Greek word *kanōn* (“rod, bar; rule, standard, model”) acquired the meaning “list of acknowledged scriptures” only in the Roman period, and that the use of the word for “scriptural canon” only appears in a Christian context, in the 4th century CE. From the Hellenistic period onward, “shortlists” with a fixed number (e.g. three, seven or ten) of “best” authors for different genres come into fashion, but the authors included can vary. Selective lists of works and authors later also appear in introductions and guides to Greek literature that give recommendations for “must-have” books, and in larger compilations that discuss the most important authors for each area of expertise and literature (Hägg 2010; Radermacher 1919).

¹¹ Jouanna 1999: 56-65; Craik 2015: xx-xxiv; van der Eijk 2015. Galen (2nd century CE) wrote a whole book (not preserved) discussing which Hippocratic writings he regarded as authentic or spurious, and his commentaries on Hippocratic works try to establish such differentiations as well. Aristotle attributes two treatises in the Hippocratic Corpus to Hippocrates’ disciples, notably to his son-in-law Polybus, and the lack of overt claims of authorship in the Hippocratic texts may indicate that some of them were not composed by an individual, but in the community setting of Hippocrates’ medical school (Craik 2015: xxiii). It is also well known today that some of the Hippocratic works were not composed during Hippocrates’ lifetime, but one or two generations later.

¹² Jouanna 1999: 63-65; Craik 2015: xxiii-xxvi. This tradition of glossaries on Hippocratic works goes back to the Hellenistic period and the Alexandrian philologists.

Erotian's list ascribes to Hippocrates most of the major treatises known today as Hippocratic, but his list includes treatises that had previously been attributed to a different medical school (the Asclepiades of Cnidus). The medieval manuscripts that served as the basis for the Renaissance corpus of Hippocratic works (known to us through modern editions of the 19th and 20th century) have transmitted about twenty more works than Erotian under the name Hippocrates, which were presumably of unknown provenance and were added to the corpus in the course of transmission (Jouanna 1999: 64-65). After long-standing debates on the authorship of the Hippocratic treatises, modern scholarship increasingly tends to regard the Hippocratic writings as “merely the end product of a long process of canonisation” (Craik 2015: xxii) and some specialists even suggest giving up the term “Hippocratic medicine”, arguing that the writings united under the name Hippocrates display such diversity that they can hardly be considered as a coherent corpus or group (Nutton 2004: 174-175; van der Eijk 2015). But it is undisputable that the long history of textual transmission of the “Hippocratic” writings involved a factor of chance as well as processes of selection, growth, modification and internal changes, and that lists of the works attributed to Hippocrates such as Erotian's contributed to the formation of a “canon”.¹³

A related notion of “canon” in the sense of a limited list of books is also encountered in connection with the biblical canon of Rabbinic Judaism. As is argued by Timothy Lim (2013) in a critical reappraisal of earlier theories of Jewish canon formation, no uniform official canon existed prior to the first century CE, but a plurality of collections of scriptures that were authoritative for different communities. “Canonical” lists of the Old Testament books occur from the first century CE onward and reflect the process toward canonisation, but although these lists agree widely in content, none of them features exactly the same number and order of books (Lim 2013: 35-53; Ulrich 2015: 277, 300). The closing of the Jewish canon was a longer process: although a “majority canon” of Rabbinic Judaism was formed by the end of the 1st or beginning of the 2nd century CE, many of the books included in the canon had enjoyed a status as authoritative scriptures for a longer time, i.e. they were read, studied, interpreted and used for worship and religious guidance (Lim 2013: 4-16). The emergence of the five books of the Pentateuch was itself a complex process, which involved revisions, rewriting and editing, although the existence of a discernible collection of books is already grasped earlier through the use of descriptive labels such as the “Torah” or “the books of Moses” (Lim 2013: 178-188). For Lim, the decisive factor with regard to the canonical status of the Old Testament books is not their textual standardisation, but the official judgement of a delimited set of books as holy scriptures and their acceptance by a majority of the Jewish religious communities (cf. also Ulrich 2015: 265-308). Yet, it is also apparent that selection and textual standardisation formed part of establishing the Hebrew canon.¹⁴

These examples of selective lists of authors and the “canonical lists” in the Jewish tradition can serve as instructive points of comparison with the processes of “canonisation” of Mesopotamian literary and scholarly texts, which is likewise reflected in the emergence of new types of text catalogues in the 1st millennium BCE, discussed in several contributions of this volume (see below).

Mesopotamian Technical Compendia and Scholarly Text Corpora: Terminology

In order to familiarise the reader with the research presented here, it is useful to clarify the terminology that is applied by the various authors in this book to describe the different levels of structural organisation, which can be encountered in Mesopotamian technical texts as well as in the catalogues that represent the structure of these texts in the form of a contents list.

¹³ Craik (2015: xxiv) notes that “there was no scribal consensus on the size and shape of the collection”, and that the preserved manuscripts reflect different traditions of ordering and numbering the Hippocratic texts. Furthermore, some treatises mentioned by title in Erotian's and Galen's works have not survived through the ages.

¹⁴ The Qumrân texts dating between the 3rd and 1st century BCE yield archaic recensions of almost all books of the Hebrew Bible, and a proto-Masoretic recension for certain books is already attested. However, the Qumrân manuscripts document that there still existed several differing textual traditions and recensions of biblical books, some of which have links e.g. to the text underlying the Septuagint (the Greek translation of the Old Testament books going back to 3rd/2nd century BCE Alexandria). The consonantal base of the Hebrew *textus receptus* was fixed around the second century CE; before that time no “standard” text existed, it was still “pluriform” (Cross 1958: 120-145; cf. Ulrich 2015: 15-28, 265-316).

I) Mesopotamian technical literature as a whole can be divided into several distinct text corpora. In a general sense, a **corpus** forms a collection of written texts (e.g. all works of an “author” or a body of texts focused on a specific subject). With regard to Mesopotamian technical literature, several text corpora can be distinguished, associated with different specialisations of practitioners (Akkadian *ummânû* “masters; scholars”), falling into the disciplines of the *bārû* “haruspex; seer”, *āšipû* “conjurer; exorcist; ritual specialist”, *ṭupšar Enūma Anu Enlil* “astrologer/astronomer” (lit. scribe of (the celestial omen series) *Enūma Anu Enlil*), *asû* “physician”, and *kalû* “lamentation priest”.¹⁵ Each of these disciplines had its own technical “corpus”, a body of texts and writings used and transmitted by the discipline. Thus, abstract terms such as *āšipûtu* “the conjurer’s craft” or *kalûtu* “the lamentation priest’s craft” can also refer to the text corpus of these disciplines, and catalogues such as the Exorcist’s Manual listing the texts to be mastered by an adept of *āšipûtu*, are witness to the existence of distinct professional corpora.

II a) The corpora of the different disciplines consist of multiple works or compositions of varying length and complexity. Longer works from the 1st millennium BCE such as omen and incantation compendia or medical recipe collections (but also some literary texts), have the character of compilations, i.e. they are the result of compiling and editing processes, forming textual assemblages created from differing materials and multiple sources. Mesopotamian texts sometimes employ the Akkadian word *riksu* (or the Sumerian equivalent *kešda*) “band; package; structure; (ritual) arrangement” in the sense of “compilation” or “collection”. Thus, *riksu* can refer to a “bundle” of texts perceived as an edited collection of associated material.¹⁶ Most authors in this book use the term **compendium** for a larger collection of textual material on a particular subject, forming a delimited work with an internal structure referred to by a common title.¹⁷ Usually, compendia are divided into a number of named textual units, which form thematic sections and are ordered in a fixed sequence.

II b) Assyriologists conventionally designate text compendia as “**series**”, stemming from the use of the Akkadian word *iškāru*, lit. “work assignment”, as a technical term for texts composed of several internal units. However, the meaning of the term *iškāru* in cuneiform texts is somewhat varied. It can designate a delimited work or compilation with a fixed sequence of constitutive text units (“sections” and/or “tablets”), and is applied to different text types such as literary works (e.g. the *Gilgamesh Epic*), lexical lists, but also to omen and ritual compendia.¹⁸ For instance, the omen compendium *Sakikkû*, also referred to as the *Diagnostic Handbook* in Assyriological literature, is organised as a series of textual sub-units arranged in a sequence. On the other hand, the term *iškāru* is occasionally used in the meaning “text corpus”, in phrases such as *iškār āšipûti* “corpus of the exorcist’s craft” or *iškār kalûti* “corpus of the lamentation priest”.¹⁹ This terminological ambiguity seems to be reflected in the textual ensemble registered in the Assur Medical Catalogue (AMC). On the one hand, AMC consists of two parts, which could be described as two serialised compendia, each of which has its own title and consists of internal divisions designated as “sections” and “tablets”.²⁰ On the other hand, both the contents and comprehensive character of the two compendia catalogued in AMC justify the term

¹⁵ The Akkadian designations for the respective disciplines are *bārûtu* “haruspicy; art of the seer”, *āšipûtu* “exorcism; the craft of the conjurer”, *asûtu* “craft of the physician”, *kalûtu* “the lamentation priest’s craft”. The term *ṭupšarrûtu* however also designates “the craft of the scribe; scholarly learning” in general. For an overview of the disciplines see e.g. Jean 2006; Gabbay 2014: 63-79; Geller 2007; 2010: 43-88; Lenzi 2015: 146-151; Koch 2015: 15-24 and *passim*. Although Mesopotamian scholars were usually specialised in one discipline, they could be versed in multiple fields of knowledge, as letters and scholars’ tablet collections inform us.

¹⁶ For instance, the diagnostic omen series *Sakikkû* (SA.GIG) and the physiognomic omen series *Alamdimmû* together form a *riksu* “compilation”, as their joint catalogue tells us.

¹⁷ Cf. Johnson 2015: 4-5, who applies the term “infrastructural compendium” to Mesopotamian technical texts, which is characterised “by its use of sequences of words, phrases or brief descriptions that serve as a skeleton text or agenda for oral instruction or debate within concrete historical institutions” (Johnson 2015: 4), emphasising both the normative character of these compendia for communities of specialists and their role in facilitating scholarly activities, e.g. oral discussions, disputes, commentaries, and teaching.

¹⁸ Sometimes, *iškāru* can even designate a section of a larger text collection, see Worthington 2010 and Steinert (in this volume).

¹⁹ See Gabbay 2014: 195.

²⁰ Panayotov (*infra*) uses the term “medical encyclopaedia” to refer to the two serialised compendia in AMC PART 1 and 2, capturing the idea that the text corpus itemised in AMC comprises a complete field of knowledge of a particular technical discipline. A general similarity that connects Mesopotamian technical compendia of the 1st millennium BCE with encyclopaedic works in the Greco-Roman world is their systematic character: textual material in the medical or omen compendia is generally grouped according to topics or organised according to a specific ordering principle, which may be explicitly stated in text catalogues.

“corpus”, and some arguments speak for the view that the texts listed in AMC essentially represent the corpus of the physician (*asû*).²¹

III) Particularly long compendia can have internal divisions, which the Mesopotamian scribes designated as “sections” (*sadîrû*).²² Assyriologists also refer to these sections as “sub-series” or “chapters”.²³ The “sections” are units of varying length, but in most cases, a “section” is a text section inscribed on multiple consecutive “tablets”. Examples of compendia / “series” composed of “sections” are encountered in AMC PART 1 and 2 and in the *Sakikkû* catalogue, both of which explicitly apply the term *sadîru*.

Some authors in this volume use the designation “treatise” for the “sections” (*sadîrû*) of the medical compendia listed in AMC, in order to foster comparisons with other ancient text cultures and scholarly traditions. If we apply a general definition of “treatise” as “a written work dealing formally or systematically with a subject” (OED), we may call the sections of the compendia registered in AMC “treatises”, since each of them deals with a particular topic or group of illnesses. In this regard, they can be compared e.g. with the treatises of the Hippocratic Corpus.²⁴ The term “treatise” for the sections of Mesopotamian technical compendia is especially appropriate in cases where these units are known as quasi-independent compositions that are cited by a standard title. An example for such “treatises” are the sections of the physiognomic omen series *Alamdimmû*, which are cited as separate works in the Nineveh library records registering acquisitions to Ashurbanipal’s collection (with the names *Alamdimmû*, *Kataduggû*, *Nigdimdimmû* etc.), although these sections also formed part of a compendium/series (according to the *Alamdimmû* catalogue).²⁵

IV) The next smaller text unit of a compendium or serialised composition is called *ṭuppu* “tablet” by the Mesopotamian scribes, designating the content on a single physical text document (usually a clay tablet). Some contributions in this volume (Johnson, Panayotov) have adopted the term “chapter” instead of “tablet” to refer to this textual unit.²⁶ Some compendia/series are only divided into “tablets” numbered in a sequence (e.g. the omen series *Šumma ālu*), while others are divided both into “sections” and “tablets”. In the latter case, constituent tablets are either numbered according to their position in the “section” (e.g. the AMC compendia) or according to their position in the composition as a whole (e.g. Late Babylonian manuscripts of the *Bārûtu* “series”), but occasionally a double numbering system is employed (e.g. the tablets of the *Sakikkû*).

Overview of the Volume

The contributions in the volume revolve around the analysis of Mesopotamian text catalogues and tablet inventories, focusing on 1st millennium BCE catalogues that register corpora or compendia related to exorcistic or ritual healing (*āšipûtu*), medicine (*asûtu*) and divination (astrology). The editions of the Exorcist’s Manual (KAR 44 and duplicates), the catalogue of the diagnostic and physiognomic omen series (CTN 4, 71 and duplicate), the catalogues of the astrological omen series *Enûma Anu Enlil* and of the Assur Medical Catalogue (AMC) form the backbone of the book, serving as a point of departure for thematic studies.

²¹ Cf. below.

²² Basic meanings of *sadîru* are “row; line; sequence”, but it can also stand for a ruled-off section on a tablet (see Geller and Steinert *infra* for a review of attestations).

²³ See e.g. Heefel 2000: 17-40 (concerning the six sections or “sub-series” of *Sakikkû*; Koch 2015: 32, 94-95 (with regard to the ten “chapters” of the haruspicy series *Bārûtu*).

²⁴ Geller (*infra*) comments on the Babylonian Aramaic term *sydr*’ cognate to Akkadian *sadîru*, which means “order; division” and stands for sections of the Pentateuch read aloud in sequence. On the other hand, although there are similarities between Mesopotamian and Greek medical “treatises”, one also has to point out certain differences: while Mesopotamian medical “treatises” are systematic, have a clear structure and are based on ideas about illness and healing, they usually do not take the form of theoretical treatises, which present the point of view of an author on a specific topic, or set out a discussion of arguments to justify specific conclusions.

²⁵ See Schmidtchen’s discussion of the *Alamdimmû* catalogue in the present volume.

²⁶ The “tablets” of which a longer composition consists, can be compared with the “chapters” of a book. However, the term “chapter” instead of “tablet” has not been adopted by all contributors to the volume, in order to avoid confusion with the term *sadîru* “section”, which is translated as “chapter” by some Assyriologists. Note further that the Mesopotamian scribes used multiple terms to designate the units of serialised compositions contained on a single physical document. Thus, they sometimes speak of *pirsu* “division” or *nishu* “extract” instead of *ṭuppu* “tablet”. Furthermore, colophons refer to other document categories such as “oblong tablet” (*imgiddû*) or “(wooden) writing board” (wax tablet, *lê’u*).

The spectrum of the Mesopotamian text catalogues is presented in Ulrike Steinert's contribution, which offers a diachronic overview of Mesopotamian tablet inventories and special catalogue types. The majority of extant catalogues attested from the late 3rd to the 1st millennium BCE are interpreted as tablet inventories with primarily practical purposes, reflecting various activities in connection with the collection, storage or movement of tablets and the maintenance of archives or libraries.²⁷ A challenging aspect in the analysis of inventories and catalogues is their striking diversity in terms of formats and contents, which can be gleaned from Irving Finkel's edition of three tablet inventories. Two of them – hitherto unpublished Middle Babylonian tablets – contain tablet incipits of texts belonging to various genres including omens (astrological, terrestrial, physiognomic, liver omens), medicine, lexical texts (including plant and stone lists) and Sumerian literary texts, which are itemised at random (without an apparent grouping of genres).²⁸ The third list of tablet incipits appears on a Seleucid tablet from Uruk (TCL 6, 12), appended as a separate section to a text with astrological-astronomical material (including illustrations of constellations). This catalogue appears to be a copy of an older list possibly transmitted over a long time, through a sequence of successive copies, since many entries are only incompletely written down and marked by glosses indicating older and more recent breakages. In TCL 6, 12 the incipits are grouped in four separated sections, which seem to reflect a grouping into “genres” (one section contains incipits of lexical works, followed by a section of largely astrological and a section with incipits of medical material, rituals and incantations). Only a minority of the listed incipits in Finkel's three inventories can be identified as entries (or tablet incipits) in 1st millennium BCE texts, which indicates that these catalogues refer to earlier compositions or alternative collections of material that were replaced by the text series and technical compendia known from the 1st millennium BCE.²⁹ According to Finkel, the two Middle Babylonian inventories are witness to the efforts of scholars of this period, which become manifest in the “standard” text editions of later times, namely to assemble all types of literature circulating in a rich variety of textual sources for the purpose of creating comprehensive and systematic compilations, in order to “impose system on chaos” and “to facilitate control and retrieval”. Similar incipit catalogues are attested from Ashurbanipal's library, which may document preliminary stages in the creation of revised text editions, suggesting that the activities of Babylonian scholars in the Kassite and Isin-II period anticipated the efforts of Ashurbanipal's scholars in 7th century BCE Nineveh.³⁰

Linked to these compilation and redaction processes leading to the formation of serialised technical compendia during the end of the 2nd and beginning of the 1st millennium BCE (a process often termed “canonisation”), new catalogue types appear in the textual record, which, as Finkel underlines, document and reinforce the authority of the newly created compendia, and which he designates as “system catalogues”, but in terms of their contents, they can be divided into “series catalogues” and “corpus catalogues”. The “system catalogues” treated in the present book register the textual units of a fixed technical compendium (text series) or the components of a professional text corpus. As witness to their special status, series catalogues (such as the *Sakikkû* catalogue) and corpus catalogues (such as the Exorcist's Manual) are sometimes attested in multiple copies from different places and periods (the sources date between the 9th–3rd century BCE). From the information given in the editorial notes included in these documents and from their opening lines and colophons, we can infer that “system catalogues” served as technical tools for textual scholarship

²⁷ A few Mesopotamian tablet inventories, which explicitly refer to storage locations or to the numbers of copies present, very likely represent registers of tablets found in a library (or available at a specific location), but they are not comparable in scope with the bibliographical catalogue of Greek literature (*Pinakes*) compiled by Kallimachos on the basis of inventories of the holdings in the Alexandrian library. Kallimachos' bibliography listed not only the names of authors and the titles of their works, but included biographical information on writers, a summary of each work, and critical notes on works of doubtful authorship (Blum 1991). A fragmentary catalogue of texts listed by their authors from Ashurbanipal's library at Nineveh (ca. 7th century BCE) may be regarded as an incipient Mesopotamian precursor, but this list is selective and attributes some scholarly and literary works to a divine or mythological figure, pointing to differences in the concept of authorship between Mesopotamia and the Greco-Roman world (cf. Lambert 1962; van der Toorn 2007: 207-209; Lenzi 2015: 151-153). For a contrasting perspective on the catalogue of texts and authors, see Geller *infra*, p. 44-45.

²⁸ The two-column tablet BM 103690 (Finkel's Inventory 1) is remarkable, because its reverse was left unscrubbed apart from a few partially erased lines, presenting an example of an unfinished inventory. It begins with the heading “tablet of incipits” (*tuppi rešētim*), a document designation also used occasionally in 1st millennium BCE texts and catalogues.

²⁹ It is worth noting however that a few incipits of medical texts in the two Middle Babylonian inventories match up with titles or entries in AMC and 1st millennium texts.

³⁰ See e.g. the Nineveh catalogues of Namburbi omens discussed in Maul 1994: 191-203 *passim*. For Ashurbanipal's tablet collection, see e.g. Finkle 2003-04; Frame and George 2005; Robson 2013: 41-45.

and in specialist training. Especially the corpus catalogues could have played an educational role as outlines of study programmes (“curriculum”) and formed a theoretical framework for technical disciplines and professional identities.

As elaborated by several contributors, series and corpus catalogues not only reflect the interests of Mesopotamian scholars in their own textual traditions; they are of importance for our own reconstruction of the compendia, even though the information from the catalogues is often at odds with the manuscript sources, indicating rather complex processes of textual formation and transmission. Technical compendia circulated in varying recensions or versions at different places in Babylonia and Assyria, and the discrepancies between source texts and catalogues show that some compendia went through further modifications between the Neo-Assyrian (ca. 900–600 BCE) and the Late Babylonian period (ca. 6th century BCE–1st century CE). Moreover, new compositions of magico-medical and omen material were still being compiled in the course of the 1st millennium BCE, incorporating material from existing compendia, and their appearance or omission in certain catalogues can therefore provide clues concerning the composition date of the catalogues. For instance, the Exorcist’s Manual omits certain compendia connected to *āšipūtu* (“arts of the ritual specialist”), showing a few omitted texts could not be included because they were presumably composed later than the catalogue.³¹ Furthermore, a close comparison of the series catalogues and extant text sources often reveals deviations between them, because the catalogues document an older stage of textual development or one particular textual redaction that was produced at a specific place and time, co-existing with or superseded by other editions (or recensions) of a serialised compendium.

In particular, the Assur Medical Catalogue (AMC) and the medical texts of the 1st millennium BCE reflect the complexities in the development and transmission of the manuscript sources, although similar patterns can be pointed out for omen compendia and other technical literature. Especially, the edition and analysis of the AMC opens up a new chapter in the study of Mesopotamian medical texts and healing professions, since it is currently the only attested catalogue that provides an outline of one particular edition project: the compilation and serialisation of the complete corpus of medical texts. Crucially, AMC corresponds in part to a medical compendium organised from head to foot assembled at Ashurbanipal’s library in Nineveh, which is dubbed here *The Nineveh Medical Compendium*. Thus, AMC can serve as a crucial point of comparison and cornerstone to the identification and reconstruction of therapeutic texts from Nineveh, but it also underlines the divergences between the serialised medical compendia in use in 1st millennium BCE Mesopotamia.

Equally important, AMC offers new clues to re-thinking current perspectives on the two healing disciplines, *asūtu* “medicine” and *āšipūtu* “the art of the ritual specialist”, regarding the relationship, overlaps and boundaries between their text corpora and healing practices, and regarding the differences or similarities in their theoretical understandings of illnesses. Panayotov and Steinert argue that AMC and the Exorcist’s Manual as well as the textual sources indicate overlaps or “incursions” between the catalogues and the text corpora of both disciplines, reflected also in the use of medical therapeutic texts (*asūtu*) by exorcists and in the inclusion of such texts in their archives/collections. Yet, in their core, the Exorcist’s Manual and AMC reflect two differing and clearly delimited text corpora, professional identities and specialisations, as is emphasised in the discussions of the catalogues.

Taking a critical stance to approaches that regard the healing disciplines as complementary, Cale Johnson argues against an undifferentiated view of the two healing disciplines, because it tends to obscure the different compendial and disciplinary contexts of the medical manuscripts. In contrast, Johnson stresses that both “medicine” (*asūtu*) and “exorcistic or incantation-and-ritual driven healing” (*āšipūtu*) not only had their own disciplinary identity, textual corpora and training procedures, but that each discipline worked with differing models of aetiology and causation reflected in the compendia pertaining to each discipline. These disciplinary distinctions become apparent if one focuses on one particular area, namely gastrointestinal illnesses. While texts connected to *āšipūtu* (e.g. the *Diagnostic Handbook* and exorcistic healing incantations such as Udu-g-hul) regard primarily malevolent ghosts and demons as causal agents, the 1st millennium BCE therapeutic compendia connected to *asūtu* reflected in AMC suggest, in Johnson’s view, that this discipline turned increasingly to “secular etiologies” based on analogies between the invisible processes in the body and visible processes in the natural and social world.

³¹ E.g. specialised therapeutic compendia such *Muššu’u* “Embrocation” and *Qutāru* “Fumigation”, cf. Böck 2007: 27-29; Finkel 1991 and Jean 2006: 106-109 for other texts related to *āšipūtu* that are not included in the list. Apart from a few omissions, the Exorcist’s Manual registers most works and compendia known as part of *āšipūtu* and was probably intended to represent the complete corpus of the discipline.

The emergence of medical compendia containing solely pharmaceutical remedies in the Old Babylonian period is often regarded as the first clear evidence for a distinct medical discipline of *asûtu*.³² However, Johnson argues that a distinct disciplinary profile of *asûtu* is even more visible in the “medical” incantations, which are integrated as central textual blocks into the therapeutic compendia of the 1st millennium BCE and which often go back to precursor compositions from the 2nd millennium BCE.³³ Contrasting specific features of the incantations used in exorcistic healing (e.g. their prominent Sumerian or bilingual Sumerian-Akkadian format and the use of the so-called Marduk-Ea formula) with incantations in the therapeutic compendia characterised by vernacular Akkadian poetry and their unorthodox adaptations or avoidance of the Marduk-Ea formula, Johnson sees the latter incantations as “programmatically counter-texts” to *āšipūtu* texts and as “doctrinal canons” for the discipline of *asûtu*. However, while the incantations for gastrointestinal disorders in the medical treatise STOMACH analysed by Johnson focus on analogies that posit “natural causes” of illness and never attribute the complaints to malevolent ghosts, he also points out that the same incantations can appear in other incantation collections for groups of illnesses attributed to the attack of ghosts. This implies that the latter manuscripts rely on “traditional” aetiological models and reflect diverging disciplinary backgrounds of the compilers. Moreover, other treatises in the *Nineveh Medical Compendium* and AMC such as CRANIUM (focussing on ailments of the head) include numerous cases with the diagnosis “Hand of a ghost” (or similar diagnostic labels), because this section of the compendium dealt with symptoms that were traditionally attributed to the “Hand of a ghost” (e.g. headaches). Johnson surmises that diagnostic labels such as “Hand of a ghost” could have been reinterpreted in *asûtu* texts, becoming merely technical labels for specific illness symptomologies which had lost their “metaphysical significance”. It may not be a coincidence that the section ABDOMEN in the AMC refers explicitly to gastrointestinal illnesses caused by ghosts or other agents (sorcery, the “curse”), since it seems to form a kind of appendix of special materials to the previous sections on gastrointestinal illnesses (STOMACH, EPIGASTRIUM) including numerous incantations. This arrangement could imply that the therapeutic compendia of *asûtu* included material that asserted the traditional aetiologies prominent in *āšipūtu*, but relegated such material to special treatises.

A slightly differing perspective concerning the textual components of the therapeutic corpus is developed in Steinert’s contribution, which compares the contents listed in AMC and the Exorcist’s Manual. This comparison points out that the summary rubrics in AMC register incantation genres included in several sections of the medical compendia, which also occur as genres or text groups defined as part of the *āšipūtu* corpus in the Exorcist’s Manual. There remains an area of uncertainty regarding the exact meaning of these overlaps. If one regards the medical compendia outlined in AMC as the corpus of *asûtu*, it could be concluded that this serialised text corpus included incantation genres and types of therapies used in both disciplines, although the compositions involved may have been specific to each discipline. On the other hand, it is also possible that some entries in AMC that recur in the Exorcist’s Manual referred to material that included therapeutic practices and texts adapted from or influenced by *āšipūtu* traditions and compositions (e.g. incantations). Vice versa, the second part of the Exorcist’s Manual, which includes text types also used by other disciplines (e.g. astrological and terrestrial omens), refers to a compilation of medical remedies for various illnesses, which could be understood as a reference to the therapeutic corpus associated with the *asû* and listed in AMC. The cross-disciplinary interests of exorcists in the 1st millennium BCE are evident in their text collections, which included tablets with medical remedies.³⁴ At the same time, the distinctiveness of the corpora in AMC and the Exorcist’s Manual suggests that each discipline maintained its own identity and text corpus, although some therapeutic components, text genres or compositions may have been used by practitioners of both disciplines.

³² For the intimate connection of the *asû* with the genre of pharmaceutical remedies, see also the discussion of Steinert in this volume.

³³ See Collins 1999 for a study of Mesopotamian “medical incantations” drawing attention to the use of illness models that are based on analogies with the natural environment. However, there is no consensus in Assyriological research regarding the status of “medical incantations” as pertaining to *asûtu* or to *āšipūtu* (cf. Collins 1999: 35-37). The appearance or invocation of the patron deities of the two healing professions (Gula/Damu vs. Marduk/Ea) in these spells may present a clue to the disciplinary links of their composers, but this criterion is not bullet-proof, since there are incantations in the *Nineveh Medical Compendium* that mention the patron deities of *asûtu* and *āšipūtu* together, see the incantations Belly 9, 14, 17, 25, 26 in Collins 1999, discussed by Johnson *infra*, see further Collins 1999: *bušānu* 1 (BAM 543; TEETH), Eyes 2, 5, 8 (BAM 510 //; EYES), *martu* 2 (BAM 578; STOMACH), *maškadu* 8 (AMT 42/6 // BAM 124 etc.; HAMSTRING); for an example from a collection of incantations see BM 98584+98589+K. 5416 rev. iii 4-24 (against diarrhoea), discussed by Böck 2014: 101-104; Steinert 2016: 223-225 and by Johnson *infra*; cf. Böck 2014: 79-82, 94-98, 104-114. The fact that spells for therapeutic purposes are listed both in the Exorcist’s Manual and in AMC cautions us not to attribute all “medical incantations” solely to one discipline.

³⁴ There are also hints for the opposite case, i.e. for *asûs* who owned tablets classified as *āšipūtu*.

The article of Strahil Panayotov discusses the structure of AMC and compares the incipits and tablet sequence of the treatises listed in AMC PART 1 with the Nineveh source texts corresponding to this part of the catalogue, which he terms the “Nineveh Medical Encyclopaedia” (elsewhere in this volume designated as the *Nineveh Medical Compendium*). The tablets belonging to this serialised compendium form the text group with the closest correspondences to AMC, as Panayotov amply demonstrates. But there are also a few deviations between AMC and the Nineveh texts. On the other hand, the possible assumption that AMC may be a catalogue of a local version of the medical series is weakened by the fact that the preserved 1st millennium BCE medical texts from Assur show only very limited overlap with AMC and the “Nineveh Medical Encyclopaedia”.³⁵ Thus, a number of Assur medical texts belong to differing serialised compendia that contain similar, yet not identical material, including witnesses of an extract (*nishu*) series of remedies, based on originals from Babylonia. Although the Assur texts occasionally offer an incipit or section title matching AMC and Nineveh texts, in most cases the catchlines and incipits of the Assur texts diverge and their text overlaps only in part with the manuscripts of the *Nineveh Medical Compendium*.³⁶ Panayotov briefly reviews other recensions of serialised therapeutic compendia attested from later 1st millennium BCE Babylonia (especially from Uruk and Babylon). The interrelations and overlaps between these various compendia still remain to be investigated in detail in future research.

Several issues discussed in Panayotov’s contribution are also scrutinised by Steinert with differing conclusions. Thus, both authors compare AMC, the Exorcist’s Manual and the catalogue of the diagnostic and physiognomic omens in terms of their format, contents and structure. In Panayotov’s view, the three catalogues stand in a direct relation, with the Exorcist’s Manual representing the superordinate “master catalogue”, while AMC and the catalogue of the diagnostic and physiognomic omens form “subordinate” catalogues. Steinert’s article analyses the three catalogues with regard to the ideal categories of series and corpus catalogue, and concludes that the overlaps of genres between AMC and the Exorcist’s Manual could reflect components of a cross-disciplinary character in the corpora of *asûtu* and *āšipûtu*, respectively. Another perspective on the disciplines is expressed in Geller’s contribution “A Babylonian Hippocrates”, arguing for a division of Mesopotamian “healing arts” into three distinct categories corresponding to literary genres and text corpora: “medicine” (reflected in the genre of prescriptions), “magic” (reflected in poetic incantations/rituals) and “diagnosis” (reflected in the diagnostic omen texts), all of which could potentially be studied and practiced by different healing specialists (including physicians, exorcists and even midwives). All three “genres” are represented to varying extent in the corpora of both *āšipûtu* and *asûtu*.

The joint catalogue of the diagnostic and physiognomic omen series (*Sakikkû* and *Alamdimmû*) is discussed in Eric Schmidtchen’s contribution. Both catalogues are separated by a famous editorial note that attributes the edition of the series *Sakikkû* (i.e. the *Diagnostic Handbook*) to the renowned scholar Esagil-kin-apli who was active during the reign of the Babylonian king Adad-apla-iddina (1068–1047 BCE). Comparing the information of the catalogue with the textual witnesses from the 1st millennium BCE, Schmidtchen notes deviations suggesting that both compendia underwent further changes after the edition documented in the catalogue. This observation suggests that the *Sakikkû* and *Alamdimmû* catalogue presents an earlier stage of the series than most of the extant manuscripts. The deviations, which concern the naming of tablets (incipits), the number assigned to a particular series tablet and the number of entries on a given tablet, point to revision processes but are not always easy to explain. Deviations in the assigned tablet number in catalogue and manuscripts of *Sakikkû* sometimes result from variations in the distribution of textual units on physical tablets. Other deviations may point to alternative recensions. Thus, the text witnesses of *Sakikkû* have generally lower numbers of entries compared with the catalogue, indicating differences between an original recension preserved in the catalogue and the series witnesses attested from the Neo-Assyrian period and later. A similar situation can be demonstrated for the *Alamdimmû* catalogue, as Schmidtchen shows. Thus, the catalogue adds the editorial remark “new, not finished” to a few constituent sub-series, indicating that these sections were not yet finalised when the catalogue was drawn up. Furthermore, it seems as if not all tablets of the physiognomic omens on skin moles attested from the Neo-Assyrian period are mentioned in the catalogue, pointing to a later restructuring or reworking of the sub-series.

³⁵ It should be added that our record of the medical archives that existed at Assur may be quite incomplete, but the differences between the preserved medical material from Nineveh and Assur may neither be completely accidental.

³⁶ The Assur texts with parallels to the *Nineveh Medical Compendium* often contain only part of the remedies preserved in the Nineveh manuscripts, where they may occur in a diverging sequence. Sometimes, the Assur texts include material not found in the Nineveh parallels and *vice versa*. The tablets of the *Nineveh Medical Compendium* which are recognisable through their uniform layout and size, often seem to present a more extended collection of material.

There are also general differences in the way the two compendia *Sakikkû* and *Alamdimmû* are listed in the catalogue, which find parallels in other omen series (see Rochberg *infra*). Whereas the *Sakikkû* catalogue assigns a number of entries to each tablet and section of *Sakikkû*, the *Alamdimmû* catalogue only sums up the number of tablets in each sub-series or treatise of the compendium. Such differences may indicate a slightly differing degree of textual standardisation for the series *Sakikkû* und *Alamdimmû*. Doubtlessly of special importance is the extended editorial note, which is unique in its detailed information on the compiler and editor of the series Esagil-kîn-apli, his status and titles, the purpose and method of his edition. As pointed out by Schmidtchen and other contributions, the editorial achievements and principles allegedly applied by Esagil-kîn-apli, which are expressed through a specific technical vocabulary, served as a model and source for other editorial projects, since this vocabulary is also encountered in the Exorcist's Manual, AMC and in the colophon of a reworked edition of the drug compendium Uruanna created by Ashurbanipal's scholars at Nineveh (Hunger 1968: No. 321).

Geller's article "A Babylonian Hippocrates" focuses on essential questions linked to the study of the Mesopotamian "system catalogues", concerning the usefulness and implications of the term canon with regard to Mesopotamian technical or scientific texts. In Assyriological studies, the word "canonisation" is often tantamount to the standardisation of texts through editing processes, in the course of which "standard" texts were produced that are attested in different libraries and places without significant variation. However, Geller sees evidence in the three central catalogues (AMC, Exorcist's Manual and *Sakikkû/Alamdimmû* catalogue) for a "perceived 'canon' of scientific literature", in the sense of a "corpus of literature which was widely accepted and clearly defined".

Drawing on a comparison with the *Corpus Hippocraticum*, where the attribution of works to Hippocrates served as a "brand name" that helped to preserve these texts from extinction, Geller sees in Esagil-kîn-apli a Babylonian counterpart to Hippocrates, as a scholar "who was famous enough to have an entire text corpus attributed to his name". Since both the Exorcist's Manual and *Sakikkû/Alamdimmû* catalogue attribute the edition of diagnostic omens and of the corpus of exorcism to Esagil-kîn-apli, Geller questions the conspicuous attribution of works of exorcism, liturgy (*kalûtu*) and various omen series to the god Ea (stemming *ša pi Ea* "from the mouth of Ea") found in a catalogue of texts and authors from Nineveh, and instead interprets it as a cryptic reference to Esagil-kîn-apli. Geller's proposition builds on the poorly articulated differentiation between authorship and editorship in Mesopotamia, where it is not entirely unusual to find attributions of texts or technical knowledge to a divine origin.³⁷ For instance, a standard formula in incantations claims that these spells are not the practitioner's invention, but originate with the patron deities of the healing disciplines (e.g. Ea and Marduk), thereby invoking divine authority (see above n. 33 for examples). On the other hand, the expression *ša pi* indicating authorship or origin of specific texts is only rarely attested with divine names, but is mostly used in reference to human scholars or mythological sages (*ummânu*; *apkallu*).³⁸ The attribution of texts to Ea in the catalogue of texts and authors may thus be an exceptional case that should be regarded with suspicion, and Geller's reading of the passage offers a striking solution challenging current opinions on the issue.³⁹

³⁷ For a recent discussion of authorship in Mesopotamia, cf. van der Toorn 2007: 31-49 and Lenzi 2015: 151-153, arguing that it is more appropriate in most cases to speak of Mesopotamian scribes as compilers, editors and contributors to textual corpora and compositions than of authors in the modern sense. Although there are exceptional cases in which a particular person is connected with a specific work, such attributions do not necessarily reflect a concept of authorship as we understand it today (tied to ideas of authenticity and intellectual property). As Karel van der Toorn (2007: 46-48) points out, "authors" in Mesopotamia were rather seen as representatives of the scribal craft and inheritors of a scholarly tradition, who worked in the context and interest of institutions and patrons (temple and palace). The socio-economic position of Mesopotamian scribes accounts e.g. for the attribution of editorial activities and textual production in the colophons of tablets from Ashurbanipal's library directly to the king, not to the scribes who carried out these tasks. Thus, notions of authorship in Mesopotamia are closely tied to authority. For other textual examples claiming a divine origin for branches of technical knowledge, see also Lenzi 2015: 180. One text states that the practice of extispicy and lecanomancy was revealed by Šamaš and Adad to the antediluvian king Enmeduranki who taught the knowledge to men of Sippar, Nippur and Babylon (Lambert 1967 and 1998).

³⁸ See also LKA 146, for medical remedies (leather bags) *ša pi Ea* (Lambert 1980). Although the catalogue of texts and authors seems to omit Esagil-kîn-apli, several productions of literary works as well as editorial achievements are attributed there to other named scholars associated with rulers of the Kassite or Isin II dynasties, see e.g. Lambert 1957 and 1962; Frahm 2011: 323-324.

³⁹ Cf. Lenzi 2008: 119-120; 2015: 178-180, considering the catalogue as a reflection of the "mythology of scribal succession" (according to which the knowledge of the technical disciplines was revealed by the gods to the *apkallu* sages before the flood who transmitted it to later generations of scholars in the form of texts); similarly van der Toorn 2007: 42-45, reading the catalogue in a hierarchical and chronological manner, as a "canonical ranking" of texts in terms of their "scriptural authority". See also Glassner 2015: 5-7.

Geller's contribution further draws attention to the terms and expressions for editorial activities in text catalogues and colophons, such as *zarâ šabātu* “to produce an edition”, lit. “weaving” (of a text), which have been equated with the process of “canonisation” (e.g. Finkel 1988). This expression includes the notion of creating a new textual ensemble by compiling and combining different textual sources, selecting material and choosing between variants, resulting in a compendium held together by a consistent arrangement of textual units. The expression *zarâ šabātu* is associated with Esagil-kīn-apli in the catalogue of diagnostic and physiognomic omens, and this scholar is also mentioned in the Exorcist's Manual as the person who “established” (*kunnu*) the exorcism texts. AMC as the third catalogue associated with healing uses the phrase *zarâ šabātu* without attributing the edition of the listed corpus to Esagil-kīn-apli. As Geller concludes, this lacking attribution suggests that the edition of the medical therapeutic texts documented in AMC took place later than Esagil-kīn-apli and the 11th century BCE. Yet, it is apparent that the use of the expression *zarâ šabātu* in AMC draws on the model of the *Sakikkū* catalogue and on textual editions associated with Esagil-kīn-apli. Thus, the use of a terminology associated with Esagil-kīn-apli provided the edition of therapeutic medical texts documented in AMC with authority by alluding to this scholar and his work.

In this line of thought, Geller takes up the differentiation among Mesopotamian scholars between texts that are “closely edited” (“woven”), as a synonym for texts belonging to a “standard series” (*iškāru*), and “external” texts (*ahû*). Thus, it is well known that *ahû* can refer to non-standard editions of a text series (e.g. of omen series such as *Enūma Anu Enlil* or *Šumma izbu*) or to manuscripts that contain many variants or orthographic peculiarities compared with an existing “standard series”. Drawing on the observation that Mesopotamian medical texts mostly form unique manuscripts that are only rarely attested in multiple exactly duplicating witnesses, Geller interprets the reference to medical texts as *liqti ahûti* “extraneous collections” in Ashurbanipal colophon q (Hunger 1968: No. 329) occurring on most tablets of the *Nineveh Medical Compendium* as a descriptive label for the state of the medical texts typical for *asûtu* that were in circulation at other places outside Nineveh. Geller emphasises the fact that prior to the edition carried out by Ashurbanipal's scholars in connection with assembling the royal library, most medical texts transmitted at different places were never standardised or belonged to a “fixed canon”. This appealing reading of the Ashurbanipal colophon is modified further in the contributions of Panayotov and Steinert, who aim at reconciling the colophon's description of the medical corpus assembled at Nineveh as *bulṭi ištu muhhi adi šupri* “remedies from the top of the head and the toenail(s)” and as *liqti ahûti* “extraneous collections” with the components of the text compendia listed in AMC. While the first expression is closely related to the serialised medical compendium in AMC PART 1, the term *liqti ahûti* “extraneous collections” is open to differing interpretations and identifications.

The issues of textual development and standardisation in 1st millennium BCE technical compendia are also scrutinised in Francesca Rochberg's contribution focussing on the astrological omen series *Enūma Anu Enlil*. Rochberg offers an edition and discussion of two catalogues, containing fragmentary incipit lists of the astrological omen series *Enūma Anu Enlil*. The catalogues stem from two different places and periods (i.e. from 7th century BCE Assur and from 2nd century BCE Uruk), and both documents have a differing scope.⁴⁰ The multiple divergences between the catalogues lead Rochberg to reconsider the extent of textual standardisation and canonicity reflected in the catalogues and the related source texts of *Enūma Anu Enlil*. Thus, divergences in the tablet sequence between the catalogues and the Nineveh sources of the series suggest “that tablet-numbering was tied more to the local needs of the scribes than to any sense for what we would call a canonical text to be transmitted in a fixed, standardized ... form”.⁴¹ Based on research by Erlend Gehlken (2005) who argues against the attribution of fixed tablet numbering systems to differing local “schools”, Rochberg points out that “catalogues do not appear to be the most direct or uncomplicated evidence for canonicity in cuneiform, that is, if we want to define canonicity in terms of the existence of a fixed *textus receptus*”. As Rochberg rightly emphasises, these particularities of Mesopotamian scholarly texts necessitate a definition of canonicity in cuneiform scholarship which is not based on the model of the biblical canon.⁴² Thus, instead of defining canonicity on the basis of textual characteristics such as the degree of standardisation, Rochberg understands canon in the context of Mesopo-

⁴⁰ The Assur catalogue presents a collective catalogue of multiple compendia including the series *Enūma Anu Enlil*, *Šumma ālu* and collections of extraneous or unidentified omen texts, while the Uruk catalogue focusses solely on *Enūma Anu Enlil*.

⁴¹ For the divergences in the numbering of tablets of *Enūma Anu Enlil* and the variations in the textual contents of individual tablets see also Koch-Westenholz 1995: 79. Sally Freedman (1998: 17-18) describes a similar situation with regard to the variant numberings of series tablets (as well as excerpts and commentaries) of *Šumma ālu*.

⁴² See also Rochberg-Halton 1984, and Rochberg 2016 for discussion.

tamian scholarly corpora as representations of “the beliefs or ideas or texts of a certain group of scribes”, which had an “accepted meaning or value” as something worth collecting, copying, consulting and interpreting.

In a recent paper on canon and cuneiform scholarship, Rochberg elaborates her understanding of scholarly canons in Mesopotamia, offering a pertinent framework for studying the catalogues of series and text corpora. Emphasising power and authority as core concepts tied to a canon, she points to the role of omen texts (and other texts used by technical disciplines subsumed under the term *ṭupšarrūtu* “scribal arts”) as “accepted ... interpretative guidelines, or solutions” for interpreting signs in the practice of divination (Rochberg 2016: 221). As Rochberg argues, such texts became (relatively) standardised, *because* they embodied the power of an age-old tradition and a force of authority for the scribes, even though “the canonical force of the contents of these texts was not tightly bound up with textual standardization” (Rochberg 2016: 224). Thus, canonicity in cuneiform scholarship “resided in a variety of works permitting a range of internal variation” (ibid. 223). Drawing on Herman Vanstiphout (2003: 16) who connects a “first canon” of literature taught in Old Babylonian scribal school curricula with the ideological objective of presenting the “world as it should be” and reinforcing “the idea of a well-ordered state”, Rochberg sees a similar instantiation of core values grounded in the idea of a well-ordered cosmos based on divine decree, in the contents of the 1st millennium BCE texts of technical disciplines, ranging from incantations to cult lamentations and omen literature (Rochberg 2016: 227). These texts formed not only “vehicles for traditional norms and values”, but were also instrumental in “safeguarding what was construed as divine order” (ibid.). Thus, in their authoritative force, the texts used and studied by the Mesopotamian technical disciplines (including medicine) can be regarded as a canon or multiple canons.

In this vein, Rochberg suggests that literary or scholarly text catalogues such as AMC or the Exorcist’s Manual can be read as documents for an emic perception of a canon, i.e. “as historical reflections of a text corpus considered at a given time as useful and worthy of preservation and transmission”.⁴³ Rochberg draws on works by Jonathan Z. Smith (1982) and Aaron Hughes (2003) who regard a canon as a basic cultural process involving “a finite set of authoritative texts or objects”, which occupy “the focal point in a community’s self-understanding” and provide a community with an origin and a history. Especially Smith (1982: 45) connects the concept of a canon with lists (*Listenwissenschaft*) and catalogues: “When lists exhibit relatively clear principles of order, we may begin to term them catalogs, a subtype of the list whose major function is that of information retrieval”. According to Smith, catalogues are in principle open. But when a catalogue is closed (or semi-closed), it can be called a canon (Hughes 2003: 152).

Mesopotamian “system catalogues” present at least semi-closed lists of delimited text compendia or professional corpora and can thus be connected with the formation and articulation of scholarly and literary canons.⁴⁴ Although the Mesopotamian scribes did not use the Akkadian word *qanû* “reed; measuring rod”, which was borrowed into Greek *kanôn*, in the abstract sense of “canon”, the Exorcist’s Manual and the *Sakikkû* catalogue make use of the terms *iškānu* “series; compilation” and *riksu* “compilation” in the sense of a “text corpus” of authoritative texts established for scholarly study, specialist practice and teaching.⁴⁵ The corpora described in the “system catalogues” qualify as canons,

⁴³ A similar view is developed by Niek Veldhuis (2003: 17-18) with regard to the corpus of literary texts from the Ur-III period that was used and adapted in the Old Babylonian scribal curricula. Veldhuis calls these texts canonical, not “in the sense of a closed canon that invites interpretation”, but as “a literary canon, defining what literature is and how new literature is to be produced” (ibid. 18). The Sumerian texts transmitted to the Old Babylonian period also served as an “educational canon” instrumental for defining scribal identity. Veldhuis contrasts the Old Babylonian literary canon “as a living, changing corpus” with the first millennium corpus of authoritative texts, which he regards as “more or less closed and textually fixed”, and emphasises that their “canonicity, their intention and ability to prescribe a direction is not in defining what newly created literature should be like. It is rather in the never-ending project of hermeneutics” (ibid. 27-28). For differences between Old Babylonian and later scholarly texts, in terms of two different models of authority cf. also Veldhuis 1999. For other views on Mesopotamian text canons, see also Hallo (1991), postulating a sequence of four differing textual canons (i.e. an Old Sumerian, Neo-Sumerian, Old Babylonian canon, and the canon of 1st millennium BCE texts which took shape towards the end of the 2nd millennium BCE).

⁴⁴ For instance, Vanstiphout (2003) has argued for the existence of a textual canon already in the Old Babylonian period, reflected in the contemporary catalogues of literary texts, some of which list most of the Sumerian literary works known from that period. Tinney (1999) and Robson (2001) have interpreted them as lists of texts to be studied in the scribal curriculum, while Delnero (2010) suggests that the Old Babylonian catalogues should rather be understood as inventories of tablet collections, which were primarily drawn up for archival purposes. Nonetheless, the fact that the Old Babylonian literary catalogues register a core of identical Sumerian compositions that formed part of the scribal curriculum in different cities during this period, while differing in their listing of some works, corresponds well with the observation that the scribal curriculum was not entirely uniform, but included compositions that reflect local traditions and identities (cf. Delnero 2016).

⁴⁵ Frahm 2011: 317 n. 1506; Rochberg 2016: 218. In Mesopotamian culture, the measuring rod served as a symbol of just rule based on symbols of divine authority, while Greek *kanôn* “rod; bar” acquired the secondary meanings “rule; guide; model” and also referred to selective lists of the prime representatives in different fields of learning. In a similar vein, Timothy Lim states that the ancient Jews did not use the Greek

because they form coherent groups (such as divinatory, rituals, incantations and medical texts), which are linked to different technical disciplines. These technical texts were imbued with authority and had religious, normative and prescriptive status for the specialists who used them, contributing thus to the professional identity of different groups of specialists, scholars and scribes (Koch 2015: 52-54). The authority of these texts is bolstered by their attribution to a divine origin or to a venerable and ancient tradition, although human contributions to the texts were recognised as well.

At the same time, the text catalogues and extant written sources from different periods show that Mesopotamian literary and scholarly canons were always diverse, flexible and never entirely closed – some texts were transmitted over a long time, although they went through re-workings and revisions; at the same time, other texts fall out of use and new compositions see the light of the day.⁴⁶ On the one hand, the development of serialised technical compendia can be seen as an attempt to systematise and stabilise textual traditions and as processes of canon formation or corpus building codified in catalogue documents,⁴⁷ even though these attempts did not lead to absolutely stable and uniformly standardised texts.⁴⁸

The development of a terminology that classifies texts as *iškāru* “series” or *ahû* “extraneous” texts also indicates processes of stabilisation and differentiation. By the 7th century BCE, many technical compendia on divination and magic designated as *iškāru* “series” had become relatively fixed in content and structure, i.e. “old material was conscientiously maintained in its traditional form and new textual material was no longer integrated” (Rochberg 1984: 127). The category of *ahû* texts was often applied to thematically related textual material that was not included in the “standard” series. Both types of materials, stemming from a “series” or from an *ahû* collection, were clearly differentiated in the Neo-Assyrian letters of court scholars, but the same letters show that the scholars applied and consulted both text types to the same extent as authoritative sources for knowledge, advice and practice, i.e. they regarded them as different, but equally important textual branches of the scholarly canon.

One last aspect worth mentioning in support of canon formation in the 1st millennium BCE texts is the link between canons and commentaries. As pointed out by Jan Assmann (1995: 12), the occurrence of commentaries presupposes the existence of a canon (a body of holy or classical texts with a (relatively) fixed form), and commentaries function as dynamic links between present and past, collective identity and canon (Hughes 2003: 151, 157). This point is worth taking into account in connection with the emergence of Mesopotamian commentaries at the end of the 2nd or beginning of the 1st millennium BCE, i.e. exactly during the period in which “standard” editions of many technical and scholarly texts were created. Thus, following Eckart Frahm (Frahm 2011: 318), the emergence of commentaries can be seen as a reaction to “the creation of ... Mesopotamia’s first canonical texts *strictu sensu*”. Through the genre of commentaries, the Mesopotamian scholarly communities could continue to extend on and creatively engage with texts that had already become relatively fixed in form, content and wording.

The present book demonstrates how the contextual study of Mesopotamian catalogues can deeply enrich and re-adjust current Assyriological perspectives on the processes of corpus building, canonisation and textual (trans)formations, especially for such critical and debated areas as the corpora of the divination and healing specialists. But most importantly, the Assur Medical Catalogue edited here will play an indispensable role for future research concerned with reconstructing the corpus of Mesopotamian medical texts, because it will help us to differentiate more clearly the varying compendial contexts and disciplinary backgrounds of medical manuscripts.

term *kanôn* with regard to the books of the Old Testament (the term was applied in this meaning only by the Christian church). Neither did the ancient Jews have an equivalent term for “canon”, although they had a concept of a canon in the sense of “authoritative scriptures” (Lim 2013: 2-4).

⁴⁶ The Mesopotamian “system catalogues” such as the Exorcist’s Manual can be compared to some extent with the early Jewish lists of approved biblical books, which are regarded as evidence for a “canon” (Lim 2013: 35-53). However, the selection of the Exorcist’s Manual does not stipulate a closed canon of texts set apart from other texts not included in the list.

⁴⁷ According to van der Toorn (2007: 206-221), these developments were connected to a rise of the written tradition to an exceedingly privileged status (*vis-à-vis* oral traditions).

⁴⁸ Many 1st millennium BCE texts (e.g. omen series, literary texts) reflect a limited degree of standardisation, ranging from textual variants to multiple co-existing versions (Rochberg-Halton 1984: 127-128, Robson 2011: 571-572; Lenzi 2015: 163-164).

References

- Assmann 1995 = J. Assmann, 'Text und Kommentar: Einführung', in: *Text und Kommentar*, ed. J. Assmann and B. Gladigow, Archäologie der literarischen Kommunikation IV (München), 9-33
- Becker and Scholz 2012 = E.-M. Becker and S. Scholz (eds.), *Kanon in Konstruktion und Dekonstruktion: Kanonisierungsprozesse religiöser Texte von der Antike bis zur Gegenwart. Ein Handbuch* (Berlin/Boston)
- Blum 1991 = R. Blum, *Kallimachos: The Alexandrian Library and the Origins of Bibliography* (Madison)
- Böck 2007 = B. Böck, *Das Handbuch Muššu'u "Einreibung". Eine Serie sumerischer und akkadischer Beschwörungen aus dem 1. Jt. vor Chr.* (Madrid)
- Böck 2014 = B. Böck, *The Healing Goddess Gula. Towards an Understanding of Ancient Babylonian Medicine*, Culture and History of the Ancient Near East 67 (Leiden/Boston)
- Collins 1999 = T. J. Collins, *Natural Illness in Babylonian Medical Incantations* (PhD Dissertation, University of Chicago)
- Craik 2015 = E. M. Craik, *The 'Hippocratic' Corpus: Content and Context* (London/New York)
- Cross 1958 = F. M. Cross, Jr., *The Ancient Library of Qumrân and Modern Biblical Studies* (London)
- Delnero 2010 = P. Delnero, 'Sumerian Literary Catalogues and the Scribal Curriculum', *Zeitschrift für Assyriologie* 100, 32-55
- Delnero 2015 = P. Delnero, 'Scholarship and Inquiry in Early Mesopotamia', *Journal of Ancient Near Eastern History* 2(2), 109-144
- Delnero 2016 'Literature and Identity in Mesopotamia during the Old Babylonian Period', in: *Problems of Canonicity and Identity Formation in Ancient Egypt and Mesopotamia*, ed. K. Ryholt and G. Barjamovic (Copenhagen), 19-50
- Fincke 2003-04 = J. Fincke, 'The Babylonian Texts of Nineveh. Report on the British Museum's Ashurbanipal Library Project', *AfO* 50, 111-149
- Finkel 1988 = I. L. Finkel, 'Adad-apla-iddina, Esagil-kin-apli, and the Series SA.GIG', in: *A Scientific Humanist. Studies in Memory of Abraham Sachs*, ed. E. Leichty, M. de Jong Ellis and P. Gerardi, Occasional Publications of the Samuel Noah Kramer Fund 9 (Philadelphia), 143-159
- Finkel 1991 = I. L. Finkel, 'Muššu'u, Qutāru and the Scribe Tanittu-Bēl', in: *Velles Paraules. Ancient Near Eastern Studies in Honor of Miguel Civil on the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday*, ed. P. Michalowski, P. Steinkeller, E. C. Stone and R. L. Zettler, *Aula Orientalis* 9 (Barcelona), 91-104
- Frahm 2011 = E. Frahm, *Babylonian and Assyrian Commentaries. Origins of Interpretation*, Guides to the Mesopotamian Textual Record 5 (Münster)
- Frame and George 2005 = G. Frame and A. R. George, 'The Royal Libraries of Nineveh. New Evidence for King Ashurbanipal's Tablet Collecting', *Iraq* 67, 265-284
- Freedman 1998 = S. M. Freedman, *If a City Is Set on a Height: The Akkadian Omen Series Šumma Alu ina Mēlê Šakin, Volume 1: Tablets 1–21*, Occasional Publications of the Samuel Noah Kramer Fund 17 (Philadelphia)
- Gabbay 2014 = *Pacifying the Heart of the Gods. Sumerian Emesal Prayers of the First Millennium BC*, Heidelberger Emesal-Studien 1 (Wiesbaden)
- Gehlken 2005 = E. Gehlken, 'Die Adad-Tafeln der Omenserie *Enūma Anu Enlil*. Teil 1: Einführung', *Baghdader Mitteilungen* 36, 235-273
- Geller 2007 = 'Médecine et magie: l'*asû*, l'*āšīpu* et le *mašmāšu*', *Le Journal des Médecines Cunéiformes* 9, 1-15
- Geller 2010 = M. J. Geller, *Ancient Babylonian Medicine. Theory and Practice* (Malden, MA)
- Glassner 2015 = J.-J. Glassner, 'Système de pensée en Mésopotamie', *AfO* 53, 1-8
- Hägg 2010 = T. Hägg, 'Canon Formation in Greek Literary Culture', in: *Canon and Canonicity: The Formation and Use of Scripture*, ed. E. Thomassen (Copenhagen), 109-128
- Hallo 1991 = W. Hallo, 'The Concept of Canonicity in Cuneiform and Biblical Literature. A Comparative Appraisal', in: *The Biblical Canon in Comparative Perspective*, ed. K. L. Younger, W. W. Hallo and B. F. Batto, *Scripture in Context* 4, *Ancient Near Eastern Texts and Studies* 11 (Lewiston, NY), 1-19
- Heeßel 2000 = N. P. Heeßel, *Babylonisch-assyrische Diagnostik*, *Alter Orient und Altes Testament* 43 (Münster)
- Hughes 2003 = A. Hughes, 'Presenting the Past: The Genre of Commentary in Theoretical Perspective', *Method and Theory in the Study of Religion* 15/2, 148-168
- Hunger 1968 = H. Hunger, *Babylonische und assyrische Kolophone*, *Alter Orient und Altes Testament* 2 (Kevelaer / Neukirchen-Vluyn)
- Jean 2006 = C. Jean, *La magie néo-assyrienne en contexte. Recherches sur le métier d'exorciste et le concept d'āšīpūtu*, *State Archives of Assyria Studies* 17 (Helsinki)
- Johnson 2015 = J. C. Johnson, 'Introduction. 'Infrastructural Compendia' and the Licensing of Empiricism in Mesopotamian Technical Literature', in: *In the Wake of the Compendia. Infrastructural Contexts and the Licensing of Empiricism in Ancient and Medieval Mesopotamia*, ed. J. C. Johnson (Boston/Berlin), 1-28
- Jouanna 1999 = J. Jouanna, *Hippocrates* (Baltimore/London)
- Koch 2015 = U. S. Koch, *Mesopotamian Divination Texts. Conversing with the Gods. Sources from the First Millennium BCE*, Guides to the Mesopotamian Textual Record 7 (Münster)
- Koch-Westenholz 1995 = U. Koch-Westenholz, *Mesopotamian Astrology: An Introduction to Babylonian and Assyrian Celestial Divination* (Copenhagen)
- Krecher 1980 = J. Krecher, 'Kataloge, literarische', *Reallexikon der Assyriologie* 5, 478-485
- Lambert 1957 = W. G. Lambert, 'Ancestors, Authors, and Canonicity', *JCS* 11, 1-14
- Lambert 1962 = W. G. Lambert, 'A Catalogue of Texts and Authors', *JCS* 16, 59-77
- Lambert 1967 = W. G. Lambert, 'Enmeduranki and Related Matters', *JCS* 21, 126-138

- Lambert 1980 = W. G. Lambert, 'The Twenty-one 'Poultices'', *Anatolian Studies* 30, 77-83
- Lambert 1998 = W. G. Lambert, 'The Qualifications of Babylonian Diviners', in: *Festschrift für Rykle Borger zu seinem 65. Geburtstag am 24. Mai 1994: Tikip Santakki Mala Bašmu*, ed. S. M. Maul (Groningen), 141-158
- Lenzi 2008 = A. Lenzi, *Secrecy and the Gods. Secret Knowledge in Ancient Mesopotamia and Biblical Israel*, State Archives of Assyria Studies 19 (Helsinki)
- Lenzi 2015 = A. Lenzi, 'Mesopotamian Scholarship. Kassite to Late Babylonian Periods', *Journal of Near Eastern History* 2(2), 145-201
- Lim 2013 = T. Lim, *The Formation of the Jewish Canon* (New Haven/London)
- Maul 1994 = S. M. Maul, *Zukunftsbewältigung. Eine Untersuchung altorientalischen Denkens anhand der babylonisch-assyrischen Löserituale (Namburbi)*, *Baghdader Forschungen* 18 (Mainz am Rhein)
- Nutton 2004 = V. Nutton, *Ancient Medicine* (London)
- Pedersén 1998 = O. Pedersén, *Archives and Libraries in the Ancient Near East, 1500–300 BC* (Bethesda)
- Radermacher 1919 = L. Radermacher, 'Kanon', in: *Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* 10/2, ed. W. Kroll et al. (Stuttgart), 1873-1878
- Regenbogen 1950 = O. Regenbogen, 'Pinax', in: *Paulys Realencyclopädie der classischen Altertumswissenschaft* 20/2, ed. G. Wissowa et al. (Stuttgart), 1408-1482
- Robson 2001 = E. Robson, 'The Tablet House. A Scribal School in Old Babylonian Nippur', *RA* 95, 39-66
- Robson 2011 = E. Robson, 'The Production and Dissemination of Scholarly Knowledge', in: *The Oxford Handbook of Cuneiform Culture*, ed. K. Radner and E. Robson (Oxford), 557-576
- Robson 2013 = E. Robson, 'Reading the Libraries of Assyria and Babylonia', in: *Ancient Libraries*, ed. J. König, K. Oikonomopolou and G. Woolf (Cambridge), 38-56
- Rochberg 2016 = F. Rochberg, 'Canon and Power in Cuneiform Scribal Scholarship', in: *Problems of Canonicity and Identity Formation in Ancient Egypt and Mesopotamia*, ed. K. Ryholt and G. Barjamovic (Copenhagen), 217-229
- Rochberg-Halton 1984 = F. Rochberg-Halton, 'Canonicity in Cuneiform Texts', *JCS* 36, 127-144
- Ryholt and Barjamovic 2016 = K. Ryholt and G. Barjamovic (eds.), *Problems of Canonicity and Identity Formation in Ancient Egypt and Mesopotamia* (Copenhagen)
- Smith 1982 = J. Z. Smith, *Imagining Religion: From Babylon to Jonestown* (Chicago)
- Steinert 2016 = U. Steinert, 'Körperwissen, Tradition und Innovation in der babylonischen Medizin', in: *Körperwissen. Transfer und Innovation*, ed. A.-B. Renger and C. Wulf (*Paragrana. Internationale Zeitschrift für Historische Anthropologie* 25/1; Berlin), 195-254
- Thomassen 2010 = E. Thomassen (ed.), *Canon and Canonicity: The Formation and Use of Scripture* (Copenhagen)
- Tinney 1999 = S. Tinney, 'On the Curricular Setting of Sumerian Literature', *Iraq* 61, 159-172
- Ulrich 2015 = E. Ulrich, *The Dead Sea Scrolls and the Developmental Composition of the Bible* (Leiden/Boston)
- Van der Toorn 2007 = K. van der Toorn, *Scribal Culture and the Making of the Hebrew Bible* (Cambridge, MA)
- Van der Eijk 2015 = P. van der Eijk, 'On 'Hippocratic' and 'Non-Hippocratic' Medical Writings', in: *Ancient Concepts of the Hippocratic. Papers Presented at the XIIIth International Hippocrates Colloquium, Austin, Texas, August 2008*, ed. L. Dean-Jones and R. M. Rosen (Leiden), 17-47
- Vanstiphout 2003 = H. L. J. Vanstiphout, 'The Old Babylonian Literary Canon: Structure, Function and Intention', in: *Cultural Repertoires: Structure, Function and Dynamics*, ed. G. J. Dorlein and H. L. J. Vanstiphout (Leuven), 1-28
- Veldhuis 1999 = N. Veldhuis, 'Reading the Signs', in: *All Those Nations ...: Cultural Encounters within and with the Near East: Studies Presented to Han Drijvers at the Occasion of his Sixty-Fifth Birthday by Colleagues and Students*, ed. H. L. J. Vanstiphout, W. J. van Bekkum, G. J. van Gelder and G. J. Reinink (Groningen), 161-174
- Veldhuis 2003 = N. Veldhuis, 'Mesopotamian Canons', in: *Homer, the Bible, and Beyond. Literary and Religious Canons in the Ancient World*, ed. M. Finkelberg and G. G. Stroumsa, *Jerusalem Studies in Religion and Culture* 2 (Leiden/Boston), 9-28
- Webb 2013 = K. Webb, "'The House of Books': Libraries and Archives in Ancient Egypt", *Libri* 63(1), 21-32
- Welwei, Fakas and Scheibler 2000 = K.-W. Welwei, C. Fakas and I. Scheibler, 'Pinax', in: *Der Neue Pauly. Enzyklopädie der Antike*, Band 9, ed. H. Cancik and H. Schneider (Stuttgart/Weimar), 1028-1030
- Worthington 2010 = M. Worthington, 'Serie (series)', *Reallexikon der Assyriologie* 12, 395-398

Part 1 Studies on Mesopotamian Text Catalogues

Irving L. Finkel

On Three Tablet Inventories

Cuneiform catalogues such as those edited in the following pages of this work, which list the incipits or first lines of textual works, provide the Assyriologist with uniquely revealing information. Their content can reflect three primary categories: *series*, where the component parts are given of a given structure, numbered and in order; *genre*, where known texts to deal with a specific problem are marshalled together, or *contents*, that itemise tablets from a specific tablet library. Three additional sources edited here represent a different phenomenon. Each likewise contains only an incipit list, but the nature and sequence in which the material is present recommends that they should rather be classified as tablet *inventories*.

Tablet Inventory 1

The first inventory, which has not been published before, is in the British Museum. This is BM 103690 (1911-4-8, 380; see Plates 22-27), written in a competent post Old-Babylonian or Middle Babylonian hand. It is made of a fine white clay and carefully ruled with two columns per side. Each column, as is clear from col. i, could accommodate some fifty lines of entries; the tablet was planned, in other words, to contain some two hundred lines of writing. Most of rev. col. iii and the whole of rev. col. iv were never inscribed, however. Lines 1-12 in col. iii appear to have been deliberately defaced after the ruling had been made. Probably this is connected with the fact that the remainder of the tablet was not inscribed. It is uncommon to find any cuneiform tablet that has been prepared for use with so much space left uninscribed. The fact that the only lines written on the reverse were partially erased suggests that an original and much more ambitious scheme on the part of the scribe – which anticipated needing space for about two hundred lines altogether – was interrupted, or the plan abandoned halfway through.

The first entry of all, most unusually, represents the title or heading in a surprisingly ‘modern’ way, *ṭuppi rēšētim* (DUB *re-še-e-tim*), ‘tablet of incipits’. Eighty-nine incipits can be read in whole or part. It is clear even at first sight that the genres are mixed, for the listed titles include omens (astrological, *Šumma ālu*, physiognomic and liver), medicine, lexicography and even assorted items of Sumerian literature. Most importantly, these distinct genres are not grouped together, but are itemised as if at random, a point to be taken up below.

BM 103690 (1911-4-8, 380) (Pl. 22-27)

Transliteration

Obv. col. i

- 1) DUB *re-še-e-tim*
Tablet of incipits.
- 2) DIŠ *ina* ⁱⁱⁱBÁRA.ZAG.GAR ù 12 ITI.MEŠ *i-na* ITI AN BAD-*tim*
- 3) *ki-ma* UD 1.KAM *in-na-an-mu-ri-šú* UD 27'.KAM IGI' (astrological omens)
If in the month of Nisan, or (in any of) the twelve months, (if) in (that) month ...
is seen on the 27th day as in its appearance on the first day (of the month).
- 4) DIŠ UR.GI, *a-na* L[Ú] TE (Šumma ālu omens)
If a dog approaches a man sexually.
- 5) DIŠ LÚ *ina da-ba-bi-šu* SAG.DU *ú-la-pat* (physiognomic omens)
If a man touches (his) head when talking.
- 6) DIŠ KUR.GI^{mušen} *a-na* URU *i-ter-ba*
- 7) *ina* É LÚ *ku-bu uš-ša-bu* (Šumma ālu omens)
If a goose has entered the city, a Kūbu-demon will live in a man's house.
- 8) DIŠ NA SÍG *ú-ša-at pa-ni ma-si-ik* (physiognomic omens)
If a man's hair is tangled (and his) face is ugly.
- 9) 1 *ì-nu* ^a*en-líl u* ^a*é-a* AN.TA.LÙ (astrological omens)
One (tablet of) When Enlil and Ea (...) an eclipse.
- 10) 1 DIŠ *lal-x x* UGU LÚ ^rŠUB^{-ut} (Šumma ālu omens)
One (tablet of) 'If a ... falls on a man'.
- 11) DIŠ *šam-mu ši-kin-šú* GIM *ša-ru-ri ša* ^rÚKUŠ (Šammu šikinšu)
If a plant's characteristics resemble the tendril of a colocynth.
- 12) DIŠ *ina* ⁱⁱⁱBÁRA ^{mu}EN.TE.NA.BAR.^rHUZ^r *x x-šú* [I]GI-*ma*^r *šar-ha* (astrological omens)
If in the month of Nisan, the ... of the star Habaširānu ... are seen and they are preminent.
- 13) DIŠ *ina* ⁱⁱⁱBÁRA UD 15.^rKAM^r AN.^rTA^r.LÙ GAR-*ma* DINGIR-*lum*
- 14) *a-na ta-dir*(SI.A)-*tí-šú* (*sic*^r) *e-liš a-dir-ma* (astrological omens)
If an eclipse takes place on the 15th of Nisan, the deity is disturbed about its gloominess above (in the heavens).

1) A clear spelling for the cataloguer's usual DUB SAG.MEŠ.

2) *in-na-an-mu-ri-šú* is a sandhi-writing for *ina nanmurišu*.

2-3) The reading of the signs AN/DINGIR BAD-*tim* is uncertain, but given the context, it may refer to the moon. The small sign at the end of line 3 is perhaps only a marker to separate this line from col. ii.

4) The companion *Šumma ālu* tablet beginning DIŠ UR.GI, *ana* MUNUS TE-*hi* is attested (CT 39, 30: 66 and 26: 1), identified as *Šumma ālu* Tablet 80, see Freedman 1998: 340.

5) For this line, cf. Böck 2000: 128 and the catalogue of the physiognomic omens (CTN 4, 71: 78 //), edited elsewhere in this volume.

7) The plural verb is unexplained. For a similar entry see e.g. Freedman 1998: 340, incipit of *Šumma ālu* Tablet 72.

8) Similar, but not identical entries are found in *Alamdimmû* Tablet 2, concerned with characteristics of hair and facial features, see Böck 2000: 76: 53 and 79: 82. The word *ú-ša-at* in the present line is unclear, but it probably forms a feminine stative verbal form qualifying the preceding noun SÍG = *šartu* 'hair'. It is suggested here that *ú-ša-at* is a defective spelling of stative D-stem of *ešû* 'to confuse' (note the verbal adjective *ešû*, with the meaning 'tangled' (said of threads), CAD E 378 sub a). Alternatively, there is an adjective *wašû* (*ušû*), which is used to describe a characteristic of wool (CAD U/W 407, so far only attested in Old Assyrian texts). In *Alamdimmû* Tablet 2 (Böck 2000: 76: 64), we find a similar entry: ([DIŠ SÍG SAG.DU]-*šú ku-uš-ša-at-ma* IGI *ma-si*k), but here the verb *kuššû* is used instead, which describes a dense growth of hair.

11) The same entry appears in col. i 41; cf. also 50-51; perhaps designating four tablets on the subject? It is also possible that these listed tablets with seemingly identical incipits are in fact duplicates in the original collection. A similar line is encountered in *Šammu šikinšu*, see STT 93: 58 and 63, Stadhouders 2011: 10-11.

- 15) 1 DIŠ x NA ṚZAG ṚSAG.DU-Ṛšū ṫ-zaq-qá-su (medical)
One (tablet of) 'If ... on the right side of a man's head stings him'.
- 16) DIŠ NA ša x-šī-tu[m? i-na] KI.NÁ-šú ŠUB-su (medical?)
If a ... falls on a man [in] his bed.
- 17) DIŠ N[A U]R.ṚMAH Ṛ[(ina EDIN)] DAB.DAB-su (medical)
If a man is gravely injured by a lion [(in the steppe)].
- 18) [.....] x [x] Ṛnī? (?)
- 19) [.....] x x [.....] (?)
- 20) [.....] (?)
- 21) [.....] (?)
- 22) [.....] (?)
- 23) [.....] x x (?)
- 24) [..... h]u e x (?)
- 25) [..... ṫ]-ba-i LUG[AL] (omens)
- 26) [.....] x-ši UD 27.KAM IGI ni [x] (astrological omens)
- 27) [DIŠ NA ...] DAB-s[u] (medical)
If a man is attacked by ...
- 28) [.....] x x x [.....] nu ir [.....] (?)
- 29) [a-ab-ba h]u-luh-ṫha ṫ-en-líl nu-[gál] (Sumerian lament)
'The raging sea' (addressed to) Enlil; not [present (in the collection)].
- 30) [.....] me-àm! (or: A BAR) [x (x)] (Sumerian literary)
- ...
- 31) [.....] x x [x] (?)
- ...
- 32) DIŠ NA MURUB₄.MEŠ-šú GU₇,GU₇-[šú] (medical)
If a man's hips continually hurt [him].
- 33) [x-m]e-na sag-gá-[ni(?)] (Sumerian literary)
... on [his] head.
- 34) [x] x x im mu-dam [(...)] (Sumerian literary)
- ...
- 35) [D]IŠ NA GIDIM DAB-su-ma il-ta-az-za-ma (medical)
If a ghost has seized a man and persists (...).
- 36) DIŠ NA šu-<a> -lam a-na ša-ha-[ṫī] (medical)
In order to remove a man's cough.
- 37) DIŠ 20 i-na UD 20.KAM is-hur-ṫma⁷ (astrological omens)
If the sun retrogrades on the 20th day.

16) The exact interpretation of this entry remains uncertain. It could indicate a medical text speaking about an illness 'befalling' the patient in his bed. Alternatively, the entry could belong to the *Šumma ālu* type omens concerned e.g. with animals such as lizards and snakes falling on a man while lying in bed. Cf. further behavioural omens concerned with a person being 'thrown out of bed', see Köcher, Oppenheim and Güterbock 1957-58: 64 i 33 and 74 K. 8821: 12'.

17) This entry is probably identical with the incipit in the Assur Medical Catalogue (AMC) line 70, see the edition of the text in this volume.

29) For the Sumerian composition a-ab-ba hu-luh-ha, cf. Kutscher 1975: 17; Gabbay 2015: 16: 17, in view of which the line here could end <^d>en-líl nu [gál], specifying that the lament pertains to Enlil, and adding a comment that it was not available in the library(?). For the edition of the text, see also Cohen 1988: 374ff.

32) See also Inventory No. 2 obv. 6' for this entry (with slightly variant spelling), which also occurs as the title of a therapeutic composition in a Late Babylonian medical commentary from Nippur (Civil 1974: 336: 1, see also 337: 30).

35) The entry is similar to AMC line 14, see *infra* and Scurlock 2006: No. 113: 1, No. 178: 1, No. 307: 1-2; No. 315: 1, No. 319a: 1-2, No. 347: 1-3.

36) Restored after the incipit of AMT 80/1: 1 = AMC line 26, see *infra*.

- 38) [.....] x x *a-na* UD 1.KAM *ši-tam* [x] ZI (medical)
... for one day is swollen up(?) with a ‘growth’.
- 39) ʳDIŠ NAʳ [x x] x damʳ pa ʳIGI^{minʳ}-š[úʳ ī]-*bar-ru-ra* (medical)
If a man ... his eyes flicker.
- 40) 2 SÍG *ina* MURUB₄-š[ú] x x [... ī]*t-te-bi* (medical)
Two (tablets of) ‘(If) the hair on his waist [...] stands on end’.
- 41) DIŠ *šam-mu ši-kin-šú* G[IM *ša-ru*]-ri ÚKUŠ (Šammu šikinšu)
If a plant’s characteristics resemble the tendril of a colocynth.
- 42) DIŠ MUL *ina* É ša aš x [ur]-*ra-du-ma* (astrological omens)
If a star descends from the house of
- 43) ʳna,ʳKA.GI.NA [DAB NA₄ š]a *ki[t]-tim* (bilingual stone list)
Meteor[ite is the stone] of truth.
- 44) [DIŠ] ^d20 *ú-na-ʳšarʳ-ma la i-ru-up* (astrological omens)
[If] the sun weakens in intensity but is not yet dark.
- 45) 4ʳ DUB GÌRʳ.[M]EŠ (medical?)
Four Feet-tablets.
- 46) DIŠ NA *um-ma ma-AH-da* TU[K-šiʳ] (medical)
If a man h[as] intense fever.
- 47) DIŠ ^{iti}BÁRA.ZAG.GAR x [.....] (astrological omens)
If (in) the month of Nisan ... [...].
- 48) DIŠ ŠU.DINGIR.RA [(*ina*)] UGU-šú [GÁL-šī] (medical)
If the ‘Hand-of-a-God’ [is] upon him.
- 49) DIŠ *ti-ra-[nu ina SA]G.DU LÚ ʳZAGʳ* [*sah-ru*] (physiognomic omens)
If the coils (of hair) on a man’s head [turn] to the right.
- 50) DIŠ *šamʳ-m[u]* (Šammu šikinšu?)
If a plant ...
- 51) DIŠ *šamʳ-[mu]* (Šammu šikinšu?)
If a plant ...
- Bottom of col. i

38) It is possible that this incipit refers to a medical text. Cf. for *šītu* as a skin condition, CT 44, 36: 1 (a Middle Babylonian extract tablet):

DIŠ LÚ *ši-i-ta* GIG “If a man suffers from a *šītu*-abscess”. The reading *šētu* instead of *šītu* is also possible.

39) For parallel entries in medical texts, see e.g. BAM 159 iv 26’ (Parys 2014: 21); BAM 13: 8’; SpTU 2, 50 obv. 15, 18; Fincke 2009: 87-88 BM 54641+ obv. 19’, rev. 4. See further Fincke 2000: 88-89.

42) The plural verb is unexplained. A similar sentence is found in the dream omen Oppenheim 1956: 328 rev. 2: DIŠ MUL *ana* É NA ŠUB-*ut* ‘If a star falls down on a man’s house’.

43) The entry is close to *Abnu šikinšu*, see BAM 194 vii 14-15; Schuster-Brandis 2008: 33, designating ‘magnetite’ (^{na}KA.GI.NA DAB/*šadānu šābitu*) as the stone of truth (NA₄ *ki-na-a-ti*).

46) This entry seems to be identical with a passage in the *Diagnostic Handbook (Sakikkū)* Tablet 22: 26, HeeBel 2000: 253: DIŠ NA KÚM *ma-dam* TUKU-*ma la i-na-ah* ... ‘If a man gets high fever, but it does not calm down’. The inventory entry may thus refer to a diagnostic rather than a medical-therapeutic text.

49) The restoration follows the parallel incipit of *Alamdimmū* Tablet 2: DIŠ *ti-ra-nu ina SAG.DU LÚ ZAG sah-ru* ‘If the coils (of hair) on a man’s head turn to the right’, see Böck 2000: 72. The entry is also known from the catalogue of the physiognomic omen series CTN 4, 71: 72 // (see *infra*).

Obv. col. ii

- 1) 2 DUB NAM-x [.....] ?
Two tablets for ... [...].
- 2) DIŠ *ina* KĀŠ.MEŠ-šú [.....] (medical)
If (a man) in his urine [...].
- 3) DIŠ NA ʾDÚRʾ.GIG.GA [GIG] (medical)
If a man [suffers] from sick anus.
- 4) MUNUS SÍG *kab-ba-[ra-at ...]* (physiognomic omens)
(If) a woman's hair is thick [...].
- 5) 2 DIŠ NA *di-ʾikʾ-šú* GAR x [...] (medical)
Two (tablets of) 'If a man has a swelling ... [...]'.
- 6) DIŠ SAHAR.ʾŠUB.BA GIMʾ [TÚG ŠÚ] (medical?)
If leprosy [covers him] like [a wrap].
- 7) dingir gal (x) [.....] (Sumerian literary)
...
8) DIŠ SAG.KI.DAB.BA [...] (medical)
If migraine [...].
- 9) 1 *ana* ^{gš}KIRI₆ ʾŠIM.LIʾ x [...] (literary?)
One (tablet of) 'For the orchard, a juniper tree [...]'.
- 10) 1 DIŠ x x [...] ?
One (tablet of) 'If ... [...]'.
- 11) DIŠ x x x x *-ti* ?
If ...
- 12) 2 x x x [...] ?
Two (tablets of) ... [...].
- 13) x [...] ?
...
14) DIŠ *ina* ^{ih}BĀRAʾ x ka x [...] (astrological omens)
If in the month of Nisan ... [...].
- 15) ʾDIŠ NA *ka-šip-ma*ʾ x [...] (medical)
If a man has been bewitched and ... [...].
- 16) DIŠ Ī.GIŠ ūʾ ši x x [...] (oil omens)
If the oil ... [...].
- 17) DIŠ GEŠTU.MEŠ-šú [...] (medical)
If his ears [...].

2) This entry could be restored following AMT 58/5: 6' (Geller 2005: No. 2a Ms. B₂): DIŠ NA *ina* KĀŠ.MEŠ-šú M[ÚD *ú-tab-ba-kam*] 'If a man [passes blood] in his urine'. The same line is attested as the title of a medical composition in a Late Babylonian commentary from Nippur (Civil 1974: 337: 31). Cf. further *Sakikkû* Tablet 16: 7 (Heeßel 2000: 172): DIŠ KI.MIN-(*ma*) *ina* KĀŠ-šú MÚD *iš-tin* 'If ditto (he has been sick for one day), (and) he urinates blood with his urine'.

3) See also BAM 96 ii 9, Geller 2005: No. 26 (Ms. AA). More often, the spelling DIŠ NA DÚR.GIG GIG is encountered, see e.g. BAM 96 ii 18, 20, iii 15'; AMT 40/4+: 9' (Geller 2005: No. 30 Ms. dd); BAM 182 rev. 11', 13', 23' (Geller 2005: No. 31 Ms. EE); AMT 56/1 obv. 8, 10 (Geller 2005: No. 32 Ms. ff); AMT 43/5: 5, 11, 13 (Geller 2005: No. 33 Ms. GG); BAM 99: 25 // BAM 95: 27 (Geller 2005: No. 35 and No. 21, Ms. II and V).

4) A similar entry is preserved in an excerpt text, see Böck 2000: 288: 19 (Ms. A rev. 3): DIŠ MUNUS ... SÍG SA₅-*at u kab-ba-r[at ...]* 'If a woman(s) ... hair is red and thi[ck ...]'. The corresponding entry is also attested in a male variant in *Alamdimmû* Tablet 2 (Böck 2000: 81: 96 Mss. D and B): DIŠ SÍG SAG.DU *ka-ab-bar*.

6) Cf. CAD S 36-37 for references.

8) Cf. the incipits of the sub-series (section) on diseases of the head registered in the Assur Medical Catalogue (AMC) lines 2-3, namely DIŠ NA SAG.KI.DAB.BA TUKU.TUKU-ši (CRANIUM Tablet 2, BAM 482 i 1) and DIŠ SAG.KI.DAB.BA ŠU.GIDIM.MA *ina* SU NA *il-ta-za-az-ma* NU DU₈ (CRANIUM Tablet 3, AMT 102/1 i 1), see *infra*.

- 18) ʾDIŠ^ʾ x x [...] ?
If
- 19) ʾDIŠ^ʾ [...] ?
If [...].
Gap of ca. 17 lines
- 1') traces
- 2') DIŠ GEŠTU.MEŠ-š[ú x] x [...] (medical)
If his ears ...
- 3') 1^dutu an za-gìn-t[a U]D.ʾDU^ʾ-[a] (Sumerian literary)
One (tablet of) 'When Utu comes forth from the lapis heaven'.
- 4') DIŠ *ina* ^{iti}DU₆ ^dIM GÛ-šú [ŠUB-*dī*] (astrological omens)
If in the month of Tašrītu, Adad thun[ders].
- 5') DIŠ *ina* ^{iti}BÁRA ^d30 *ina* IGI-šú [...]. (astrological omens)
If in month of Nisan the moon ... when it appears ...
- 6') ud en-e ba-dím-dím-ʾma^ʾ (Sumerian literary)
When (...) was created by the lord.
- 7') DIŠ ÚH-su *pi-šú ma-la* x[.....] (medical)
If his saliva ... his mouth, as much as [...].
- 8') 2 UD^ʾ HUL^ʾ *ina še-re-tim* K[A] (hemerological omens)
Two Unlucky Days (tablets): during the mornings ...
- 9') DIŠ NA GĪŠ-šú x [.....] (medical?)
If a man's penis ...[...].
- 10') DIŠ NA *pa-nu-šú i-šú-ud*-[*du*] (medical)
If a man suffers from vertigo.
- 11') 1 DIŠ NA GÚ-su ŠU ù GĪR x [.....] (medical)
One (tablet of) 'If a man's neck, hand and foot are [...]'.
12') 2 ʾDUB^ʾ NÍG.GIG ^d[.....] (taboos)
Two (tablets of) Taboos against the god [DN].
- 13') ʾDIŠ^ʾ [.....] x x [.....] ?
If ...
Remainder of col. ii., six lines, lost

4') For parallel entries in 1st millennium *Enūma Anu Enlil* (Adad section), see Gehlken 2008: 260-263 *passim*.

7') It is possible that *ma-la* is a mistake for *ma-gal*^l 'copiously', followed by DU or *illak* 'it flows'. Note the similar entry: [DIŠ NA] ÚH *ina* KA-šú *ma-gal* DU 'If a man(s) saliva flows copiously from his mouth' (AMT 31/4 obv. 11) and DIŠ NA *il-la-tu-šú ina* KA-šú *ma-gal* DU.MEŠ-*ma* NU TAR.MEŠ 'If a man's saliva flows copiously from his mouth and does not stop' (AMT 31/4 obv. 18). For further references see CAD R 435f. sub 1a-1' and 1b.

10') This line could alternatively be related to *Alamdimmû* Tablet 8 (cf. Böck 2000: 108ff.). Cf. CAD Š 58 sub 2a-b.

11') Cf. BAM 415 rev. 1: [DIŠ NA] GÚ-su ŠU^u.MEŠ-[šú ...].

Rev. col. iii

- | | | |
|--|------------------------|----------------------|
| 1) [.....] x | | ? |
| 2) [.....] x | | ? |
| 3) [DIŠ ...] ina ITI x x x | | (astrological omens) |
| 4) NÍGIN [?] x x GÚ.UN <i>erasure</i> 'x' | | ? |
| 5) 1 ŠÀ.ZI.GA ina ⁱⁱⁱ BÁRA.ZAG.GAR | | (medical) |
| One (tablet for) 'Potency in the month of Nisan'. | | |
| 6) DIŠ ITI x ki im 30 ki ha [x] x | | (astrological omens) |
| If the month | | |
| 7) DIŠ x (x) ša x | | ? |
| If ... | | |
| 8) DIŠ x x x an ki | GIG | ? |
| If | | |
| 9) <i>illegible</i> | -ni | ? |
| 10) <i>illegible</i> | x mah za x x | (Sumerian literary?) |
| 11) <i>illegible</i> | x x-bu | ? |
| 12) <i>illegible</i> | x x x <i>illegible</i> | ki |

.....
Remainder of col. iii and all of col. iv uninscribed.

5) This line corresponds with the incipit of KUB 4, 48 i 1f.: DIŠ LÚ ŠÀ.ZI.GA ina ⁱⁱⁱBÁRA.ZAG TIL 'If a man's sexual desire comes to an end in the month of Nisan' (see Biggs 1967: 54). Read in KUB 4, 48 lower edge 5: DUB 1'.KAM DIŠ LÚ ŠÀ.ZI.GA (cf. Biggs 1967: 56). The present inventory cites the incipit in abbreviated form; the first sign DIŠ in col. iii 5 may have to be read *šumma* 'if' instead of 'one' (tablet).

Tablet Inventory 2

The second inventory, also published here for the first time, is Ni. 2909 from the Istanbul Museum. This document, a 'zerbröckelnd' single-column tablet, has for a long time been known only from a transliteration by F. R. Kraus, dated 10/6/1928 (probably a mistake for 1938, since Kraus emigrated to Turkey only in 1937). He notes the unusual use of an oblique wedge as divider (here represented by a colon), and describes the hand as 'flüchtige, vornüberfallende Schrift'. Certain details in the copied signs suggest a date in the second half of the second millennium. The present study has profited greatly from a set of photographs produced specially for the BabMed Project by Veysal Donbaz, to whom the warmest thanks are due.

As with the previous document, this itemizes a sequence of tablets of varied genres by incipit, mostly one per line, but in some cases two. The understanding of how this important document is to be understood requires careful examination. Each entry begins with a DIŠ sign, but as with the previous document the use of the sign is not identical in each case. That is, initial DIŠ can represent '1' in contrast to '2' (as in 1 IM.GÍD.DA, 2 IM.GÍD.DA), *ana* meaning 'in order to...' (as in *ana umšāti nasāhi*, 'to remove boils'), or *šumma*, 'if' (as in DIŠ NA GIG *na-ki* GIG 'If a man suffers from venereal disease'). Understanding is helped by the use of the dividing wedge. In some cases, KI.MIN perhaps stands for IM.GÍD.DA ('oblong tablet').

Ni. 2909

Transliteration

Obv.

About two lines missing

- 1') [DIŠ] x : DIŠ MUŠ GAR²-¹šú¹ (explanatory list)
[.....] ... : 1 (tablet of) 'If a snake, its characteristics'.
- 2') [.....]]t-ta-na-an-ziq (medical?)
[.....] has constant worries.
- 3') [.....] x x zi x : DIŠ iq-qur DÙ GABA.RI KÁ.DINGIR.RA (hemerology)
[.....] ... : 1 (tablet of) *lqqur ipuš*, a copy from Babylon.
- 4') 1 IM.GÍD.DA ana um-ša-ti ZI-hi (medical)
One oblong tablet, 'To remove boils'.
- 5') 2 KI.MIN ša-ni-ta-ma : 1 KI.MIN IGI.SIG₇.<SIG₇> UŠ.MEŠ (?; medical)
Two ditto (i.e. oblong tablets), 'In the second place'. One ditto, 'Pursued by(?) yellow eyes' (jaundice).
- 6') 1 KI.MIN LÚ¹ MURUB₄¹.MEŠ-šú GU₇-šú (medical)
One ditto, '(If) a man's hips hurt him'.
- 7') 1 a-na x-ti x x : ana ŠÁM GIŠ.KAL.x šub-ši-i (?)
1 (tablet of) 'To ...'; 'To fetch a ... price for ebony(?)'.
- 8') DIŠ NA GIG na-ki GIG (medical)
If a man suffers from venereal disease.
- 9') DIŠ É LÚ i-lab-bu : 1 a-na-ku ha-am-mu-ra-pí (Šumma ālu; royal inscription)
If a man's house moans; one (tablet of) 'I, Hammurapi'.
- 10') 1 IM.GÍD.DA e-nu-ma šá pa-ni URU SUM-nu (prodigies)
One oblong tablet, 'When they appointed the city overseer'.
- 11') 1 KI.MIN mi-ig-ri lu ta-mu ta-bi-ni (love songs?)
One ditto, 'Let my favourite ... my shelter'.
- 12') 1 KI.MIN Ú kam-ka-du Ú šim-ma-ti (plant list)
One ditto, '*kamkadu* plant is a plant for paralysis'.
- 13') ¹KI².MIN² ša É.GAL : ina ⁱⁱⁱBÁRA ^d[...]-x-ru qe-bu-u² (?)
One ditto, 'About the palace'; 'In the month of Nisan ...'.
- 14') [1 KI].MIN ša ši-ig-ga-ti : 1 IM.GÍD.DA ... (medical;?)
[One dit]to, for pimples; one obl[ong tablet ...].
- 15') [.....] x [.....] x [.....] (?)
...
Edge broken; 1-2 lines lost

1') (DIŠ) KI.MIN in the following lines probably refers back to IM.GÍD.DA, and is not to be read 'If ditto'. For the composition *Šēru šikinšu*, so far only attested in a text from Nineveh, see Mirelman 2015: 173 and 177 (CT 14, 7+) rev. 10-29.

4') For this entry, see also BAM 35 iv 27' and AMT 17/5: 1.

6') This line occurs (with slightly variant spelling) as the title of a therapeutic composition in a Late Babylonian medical commentary from Nippur (Civil 1974: 336: 1, see also 337: 30). Cf. further AMT 43/6: 1; AMT 52/6: 6'. See also above Inventory No. 1 obv. i 32.

8') This entry is attested only as a diagnosis in the *Diagnostic Handbook*, e.g. *Sakikkū* 13: 7, 9; *Sakikkū* 14: 107; *Sakikkū* 22: 11, 13, 15 (Scurlock 2014: 103, 123, 186).

9') The same entry occurs in CT 40, 4: 77 (house omens related to *Šumma ālu* Tablet 10, see Freedman 1998: 170 note to line 182).

10') Cf. the similar title *ša muhhi āli* (CAD A/1 390).

Rev.

- 1') [..... t]a ni [.....] (?)
 ...
- 2') [.....] x DAB.DAB [.....] (medical)
 [If ...] repeatedly seizes [...].
- 3') [DIŠ NA x x] x-šú [G]IG-šú ni x x [.....] (medical)
 [If a man's ... him, his *illness* ... [...].
- 4') [DIŠ K]I.MIN m[i-na-tu-šu it-ta-x[.....] (medical)
 [If(?) di]tto, his li[mbs are ...].
- 5') ana Ú? zi-[i]m KÙ.BABBAR ša-ra-pí (?)
 In order to *refine zīm kaspī*.
- 6') [1] IM.GÍD.DA NA a-si-da-šú x x x (medical)
 [One] oblong tablet, '(If) a man's heel ...'.
- 7') [1] KI.MIN ša KA HUL-tim (magic)
 [One] ditto, against Evil Utterance.
- 8') 1 KI.MIN NA GIG-šú A ú-kal (medical)
 One ditto, '(If) a man's wound retains fluid'.
- 9') 1 KI.MIN ša bi ik ša x x (?)
 One ditto, for ...
- 10') 1 KI.MIN ša x x x e-šir (magic)
 One ditto, draw a ... for ...
- 11') 1 KI.MIN hi-ni-iq-tam GIG : 1 KI.MIN ša ŠÀ.ZI.GA (medical)
 One ditto, '(If) he suffers from strangury'; one ditto, for impotence.
- 12') 1 KI.MIN ša EGIR AN.TA KI.ṽTAṽ x kam x x (grammatical)
 One ditto, for behind, above and below ...

4') Probably restore a form of the verb *tabāku*.

5') This entry remains uncertain. Since *zīm kaspī* 'lustre of silver' is the name of a plant, the verb may have to be connected with *šarāpu* 'to dye', rather than with *šarāpu* 'to refine' (metals).

6') Possibly, read *purrur* '(his heel) is shattered' at the end of the line, which also occurs in Eypper 2016: 48 (K. 67+ rev. iv 17).

8') For similar entries cf. *Sakikkū* 33: 14, 54 (Heeßel 2000: 354, 356).

11') For *hiniqtu*, stricture (of the bladder), cf. Geller 2005: No. 2: 5, 14, 16, 33, 35 (AMT 31/1+) *passim*; No. 53.